

Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein hoffnungsvolles Jahr 2022



Bild: Naomi Neidull

Weihnachtsgruß 2021

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wieder ist ein Jahr vorüber. Die vergangenen 12 Monate haben uns wegen einer nicht enden wollenen Pandemie viel abverlangt. Als im Dezember letzten Jahres die ersten Impfstoffe gegen Corona zugelassen wurden, war die Hoffnung auf ein baldiges Ende der hohen Infektionszahlen groß. Im Sommer 2021 sah es auch tatsächlich so aus, als könnten wir wieder ein fast normales Leben führen. Leider wurden wir eines Besseren belehrt und die Anzahl schwer erkrankter Covid 19-Patienten steigt zum Ende des Jahres dramatisch an. Die Hoffnung für das kommende Jahr liegt nun auf einer entsprechend hohen Impfquote in der Bevölkerung, mit der das Auftreten schwerer Verläufe soweit reduziert werden kann, dass unser Gesundheitssystem, insbesondere das Personal, nicht weiter überlastet wird. Damit stehen wir alle erneut vor großen Herausforderungen, die wir nur gemeinsam bewältigen können. Vor diesem Hintergrund wird der respektvolle Umgang miteinander und der Zusammenhalt untereinander im kommenden Jahr noch wichtiger werden. Wie so oft gilt auch hier: „Mit'm Redn kuma d'Leit zam“, auch wenn gerade nicht zu viele zam kommen sollen.

Trotzdem können wir an Weihnachten, dem Fest der Dankbarkeit und Hoffnung, auch dankbar auf das vergangene Jahr zurückblicken. Trotz schwieriger Bedingungen boten sich viele Möglichkeiten der Zusammenkunft bei zahlreichen kulturellen Veranstaltungen, zum Beispiel mit dem Schlemmerkino, dem Landestheater Oberpfalz oder bei Musikkonzerten auf dem Schönberg.

Als etwas Besonderes möchte ich die gelungene Ansiedlung der Ziegler-Group in Hütten nennen. Damit wird ein ca. 25 ha großes und jahrelang brach gelegenes Industriegebiet seiner eigentlichen Bestimmung zugeführt. Ich bin mir sicher, dass sich diese Entwicklung für viele künftige Jahre sehr positiv auf Grafenwöhr auswirken wird.

Ein klares Bekenntnis zur dauerhaften Stationierung der US-Amerikaner in Grafenwöhr gab Secretary of the US Army, Christine Wormuth, bei einem Besuch im Rathaus ab. Damit bleiben Arbeitsplätze und Wertschöpfung bei uns erhalten.

Die von unserem Stadtbauamt in Eigenregie geplante Hopfenhofer Straße wurde fertiggestellt und sie ist technisch und optisch sehr gut gelungen. Mit der Umgestaltung der Eichendorffstraße sind wir ein großes Stück weitergekommen. Zusammen mit dem ebenfalls bereits begonnenen Neubau einer Wohnanlage des Landkreissiedlungswerks, wird hier mit dem Abschluss der Arbeiten ein attraktives Wohnquartier entstehen.

Die Sanierung der Stadthalle ist in die Zielgerade eingebogen und wir können uns auf eine sehr schöne Sport- und Veranstaltungsstätte freuen. Auch die Arbeiten im Waldbad schreiten voran, so dass nach dem Einbau der neuen Technik mit dem Bau der Rutschenanlage begonnen wird.

Die Erschließung von 14 Parzellen im Baugebiet „Am Bühl“ in Gößenreuth wird Anfang des kommenden Jahres abgeschlossen, damit dort dem Wunsch nach einem eigenen Häuschen nichts mehr im Wege steht. Die Planungen für die Baugebiete „Thumbachau“ und „Steinfelser Straße“ in Hütten sind fast fertig. Im Stadtgebiet und in den Ortsteilen ist nun für jeden Haushalt eine Internetgeschwindigkeit von mind. 50 Mbit/s vertraglich möglich und unsere Grund- und Mittelschule wurde im vergangenen Jahr aus dem Digitalpakt Schule mit neuer Soft- und Hardware erneut digital aufgewertet.

In Grafenwöhr herzlich willkommen heißen möchte ich nochmals unsere beiden neuen Pfarrer, Daniel Fenk und Thomas Berthold, von denen man nur Gutes hört.

Ich bedanke mich bei allen Ehrenamtlichen in den Vereinen und Verbänden, sowie bei den Einsatzkräften der Polizei und der Feuerwehren für ihre Dienste zum Wohl der Allgemeinheit. Mein Dank gilt auch den Gewerbetreibenden, die es gerade in Zeiten wie diesen nicht einfach haben.

Größten Respekt, Anerkennung und Dank verdienen alle Beschäftigten im medizinischen und pflegerischen Bereich, die nun schon so lange an der Grenze ihrer Belastbarkeit arbeiten, auch an Weihnachten.

Ich danke jedem Einzelnen von Ihnen, der sich mit großen oder kleinen Taten das ganze Jahr über um die Belange der Menschen in der Region um Grafenwöhr kümmert.

In diesem Sinne wünsche Ich Ihnen allen für die nächsten Tage etwas Ruhe und Zeit für Besinnung. Bleiben Sie gesund und frohen Mutes.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2022!

Herzlichst Ihr



Edgar Knobloch
Erster Bürgermeister





Liebe Leserinnen und Leser des Stadtanzeigers, werte Bürgerinnen und Bürger.

wiederum steht uns ein Weihnachtsfest mit Auflagen und Kontaktbeschränkungen wegen der Corona-Pandemie bevor. Dennoch sollten wir uns die Freude und vor allem den Sinn von Weihnachten, der Geburt Jesus, nicht nehmen lassen. Im Gegenteil: nutzen wir das Fest der Liebe und Hoffnung, um uns gegenseitig zu unterstützen und zu helfen, damit wir gemeinsam diese Pandemie möglichst unbeschadet überstehen können. Dass dies möglich ist, zeigen die täglichen Beispiele der Pflege- und Hilfskräfte, die sich oftmals fast bis zur eigenen Erschöpfung um das Wohl der Patienten sorgen. Ebenso verhält es sich bei den Rettungskräften, wie Feuerwehr und medizinischen Diensten. Obwohl das gemeinsame Üben und kameradschaftliche Treffen wegen der Vorschriften weitgehend eingeschränkt waren, waren sie stets zur Stelle, wenn sie zu einer Notsituation gerufen wurden. Dass soziale Kontakte ein wichtiger Bestandteil unseres gesellschaftlichen Lebens sind, erfahren wir stets aufs Neue. Und so ist es den ehrenamtlich Tätigen in den Vereinen, Verbänden und Organisationen zu verdanken, dass das Vereinsleben nicht gänzlich zum Erliegen gekommen ist. Mit einer Vielzahl von Maßnahmen versuchten sie trotz erschwelter Bedingungen, den Mitgliedern und auch der Bevölkerung, liebgewordene Veranstaltungen und Bräuche anzubieten.

Sehr geehrte Damen und Herren,

für dieses Engagement zum Wohle der Allgemeinheit und der praktizierten Mitmenschlichkeit sage ich im Namen des Stadtverbandes ein herzliches Vergelt's Gott und DANKESCHÖN. Das gilt besonders unserem 1. Bürgermeister Edgar Knobloch mit dem Stadtratsgremium für die Unterstützung der Vereine und Verbände bei ihren immer schwieriger werdenden Aufgaben. Den monatlich erscheinenden Stadtanzeiger auf redaktionelles Niveau zu bringen, ist die Arbeit des Stadtanzeiger-Gremiums: Kulturmanagerin Birgit Plößner, Willi Dötsch, Gerald Morgenstern und Hannes Hutzler. Mit informativen Beiträgen aus der Geschichte und von Bräuchen Grafenwöhrs versorgt die Leser Kreisheimatpflegerin Leonore Böhm. Damit der Stadtanzeiger rechtzeitig bei Ihnen ankommt, gilt der Dank der Firma Druckerei Hutzler und den Zustellern Manuela Renner in Gmünd und Christoph Schneider in Hütten. Für eine finanzielle Grundlage sorgen die vielen Firmen mit ihren Inseraten. Nicht zuletzt gilt Dank für die vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen der Vereine und Verbände.

Gegenseitige Rücksichtnahme und Besinnlichkeit sollen uns ein gesegnetes Weihnachtsfest bescheren. Gesundheit für alle und Gottes Segen sind die Basis für einen hoffnungsvollen Blick auf das NEUE JAHR 2022.

Gerhard Mark
Stadtverbandsvorsitzender

Udo Greim
Stellv. Vors.

Hans Reichl
Kassier





Die Stadt Grafenwöhr informiert

Festsetzung und Entrichtung der Grundsteuer A und B in der Stadt Grafenwöhr für das Kalenderjahr 2022

Nach § 27 Abs. 1 Satz 1 Grundsteuergesetz gelten die Grundsteuerbescheide zunächst für ein Kalenderjahr. Für diejenigen Steuerpflichtigen, die für das Kalenderjahr 2022 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, kann nach § 27 Abs. 3 Satz 1 Grundsteuergesetz die Grundsteuer durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt werden. Die Stadt Grafenwöhr macht von dieser Möglichkeit Gebrauch. Diese Festsetzung erfolgt vorbehaltlich einer Änderung des Hebesatzes und der Erteilung anderslautender schriftlicher Grundsteuerbescheide für 2022.

Dies bedeutet, dass die Steuerpflichtigen, die keinen Grundsteuerbescheid 2022 erhalten, im Kalenderjahr 2022 die gleiche Grundsteuer wie im Kalenderjahr 2021 zu entrichten haben. Für diese treten mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid für 2022 zugegangen wäre.

Die Grundsteuer wird wie folgt fällig:

- Zu je einem Viertel ihres Jahresbetrages am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November,
- am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte des Jahresbetrages, wenn dieser dreißig Euro nicht übersteigt,
- am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser fünfzehn Euro nicht übersteigt.

Die vierteljährlichen Erinnerungen werden zukünftig nicht mehr im Stadtanzeiger veröffentlicht.

Von allen Bürgern, welche der Stadt ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden diese Beträge am jeweiligen Fälligkeitstag von ihrem Konto eingezogen. Sofern kein SEPA-Lastschriftmandat vorliegt, wird gebeten, diese Steuern termingerecht zu überweisen. Mit der rechtzeitigen Bezahlung wird eine kostenpflichtige Mahnung durch die Stadtkasse vermieden.

STADT GRAFENWÖHR
Edgar Knobloch
Erster Bürgermeister

Hilfe bei Impfregistrierung

Die Stadt Grafenwöhr (Telefonnummer: 09641/9220-10) und der Seniorenbeauftragte der Stadt Grafenwöhr, Thomas Mayer (Telefonnummer: 09641/2315) sowie seine Stellvertreter, Conny Spitaler (Telefonnummer: 09641/73 95) und Gerhard Stümpfl (Telefonnummer: 09641/92 62 270) bieten Senioren gerne Hilfe bei der Impfregistrierung an.

Kontaktadressen des Impfzentrums in Weiden:
Impfzentrum
(BRK-Kreisverband Weiden/Neustadt)
Ulrich-Schönberger-Straße 11
92637 Weiden i. d. OPf.
Tel.: 0961/39 00 26 00

STADT GRAFENWÖHR
Edgar Knobloch
Erster Bürgermeister

Wochenmarkt macht Weihnachtspause

Auch heuer haben die Händler ihre Waren jeden Donnerstag von 9 bis 13 Uhr trotz der schweren Umstände angeboten.

Am Donnerstag, den 23.12.2021 findet der letzte Markt in diesem Jahr statt. Danach geht es für die Fieranten in den wohl verdienten Weihnachtsurlaub. Ab dem 13.01.2022 freuen sie sich wieder über jeden Kunden, der den Wochenmarkt besucht.

Neben den üblichen Produkten ist jeden ersten Donnerstag im Monat das Hofladl' Dammerbauer neu mit dabei und bietet Fleischprodukte aus eigener Aufzucht, Nudeln und Käse an.

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von den Spezialitäten aus der Region.

Zum Titelbild:

Nach der Ostersausgabe hat Naomi Neidull auch das Titelbild für die Weihnachtsausgabe des Stadtanzeigers geschaffen. Die Jugendliche aus Hütten stellte dieses Kunstwerk wieder kurzfristig fertig und bestätigte damit eindrucksvoll ihr Talent als junge Künstlerin. Vielen Dank für diesen Hingucker.



Dilling & Hentzschel
Steuerberatungsgesellschaft mbB
Partnerschaft

Ihr Partner in Sachen Steuern

Unseren Mandanten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Neues Jahr verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.



Günther Dilling
Steuerberater
Dipl.-Betriebswirt (FH)

Bernd Hentzschel
Steuerberater

ESCHENBACH
Marienplatz 4
92676 Eschenbach
Telefon: 09645 / 92 03-0
Telefax: 09645 / 92 03-10
kanzleiesb@dhp-steuer.de

GRAFENWÖHR
Marienplatz 3
92655 Grafenwöhr
Telefon: 09641 / 9 36 93-0
Telefax: 09641 / 9 36 93-40
kanzleigw@dhp-steuer.de

www.dhp-steuer.de



Die Stadt Grafenwöhr informiert

BEKANNTMACHUNG

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB) Bebauungsplan „Industriegebiet Grafenwöhr Hütten - Nord“ mit integriertem Grünordnungsplan, 3. Änderung Öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Grafenwöhr hat in öffentlicher Sitzung am 22.07.2021 beschlossen, den Bebauungsplan „Industriegebiet Grafenwöhr Hütten - Nord“ zu ändern (3. Änderung). Wesentliches Ziel der Änderung des Bebauungsplans ist die Förderung der Gewerbeansiedlung in der Stadt Grafenwöhr durch Anpassungen der Festsetzungen des Bebauungsplans „Industriegebiet Hütten – Nord“. Hierfür sollen die maximalen Gebäudehöhen, die Grundflächenzahl sowie die geplante verkehrliche Erschließung des nördlichen Areals angepasst werden.

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 18.11.2021 den Entwurf des Bebauungsplans in der Fassung vom 18.11.2021 gebilligt. Ferner hat der Stadtrat beschlossen, die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB durchzuführen und die Behörden nach § 4 Abs. 2 BauGB zu beteiligen.

Der Entwurf des Bebauungsplans i. d. Fassung vom 18.11.2021 liegt, einschließlich der Begründung mit Umweltbericht und Fachgutachten sowie mit den nach Einschätzung der Stadt wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen noch bis 14.01.2022 im Stadtbauamt der Stadt Grafenwöhr (Marktplatz 24, 92655 Grafenwöhr, 1. Stock) während der allgemeinen Dienstzeiten zur allgemeinen Einsichtnahme öffentlich aus. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben werden.

Aufgrund der derzeitigen Lage (Corona-Pandemie) besteht die Möglichkeit, dass der Parteiverkehr im Rathaus während der Auslegungsfrist nur eingeschränkt möglich ist. Fragen zu den ausgelegten Unterlagen können jederzeit telefonisch oder per E-Mail geklärt werden. Ebenso ist es auf diesen Wegen möglich, Stellungnahmen abzugeben.

Sie erreichen uns unter Telefon 09641/9220-0 oder 09641/9220-22, -20 oder -23

E-Mail: poststelle@grafenwoehr.de
bauamt@grafenwoehr.de

Wünschen Sie dennoch eine Einsichtnahme in die Papier-Unterlagen vor Ort oder eine persönliche Klärung Ihrer Fragen, dann bitten wir Sie um vorherige telefonische Terminvereinbarung. Die Einsichtnahme der Unterlagen mit ausreichenden Schutzabständen kann gewährleistet werden.

Der Entwurf des Bauleitplans, einschließlich der Begründung und Fachgutachten, steht während der Frist zur Stellungnahme zusätzlich auch auf der Internetseite der Stadt Grafenwöhr www.grafenwoehr.de unter der Rubrik Wirtschaft und Bauen → Bebauungspläne in Aufstellung zur Einsichtnahme bzw. zum Download bereit. Der Originalwortlaut der Bekanntmachung kann der

Amtstafel oder der Internetseite der Stadt Grafenwöhr entnommen werden.

STADT GRAFENWÖHR
Edgar Knobloch
Erster Bürgermeister

Hausnummer kann Leben retten

Wuchernde Büsche im Vorgarten, zu kleine Ziffern oder gar fehlende Hausnummernschilder: Was im Alltag für Besucher lästig ist, kann im Notfall lebensbedrohlich werden – etwa dann, wenn der Notarzt mangels Orientierungshilfe zu spät kommt. Den Rettungskräften des Rettungsdienstes, der Feuerwehr oder der Polizei gehen durch die Suche nach der Hausnummer meist entscheidende Minuten verloren. Gut sichtbar angebrachte Hausnummernschilder können daher Leben retten.

Hausnummernschilder erfüllen aber nicht nur eine sicherheitsrechtliche, sondern auch eine soziale und dem Gemeinwohl verpflichtende Funktion. Sowohl Post- und Paketdienstleister und Notdienste der Energieversorger als auch Besucher und Nachbarn haben ein Interesse daran, die Adresse problemlos zu finden.

Gemäß der seit Jahren bestehenden Satzung der Stadt Grafenwöhr über die Hausnummerierung ist an jedem Gebäude eine Hausnummer anzubringen. Die jeweilige Hausnummer wird von der Stadt Grafenwöhr vergeben, ebenso wird die Beschaffung von der Verwaltung organisiert. Funktionsgerecht und deshalb einzig erlaubt, sind die bekannten Emailleschilder mit weißer Beschriftung auf blauem Grund. Eigene Hausnummernschilder dürfen nur zusätzlich angebracht werden.

Die Beschaffung der Hausnummern erfolgt ausschließlich durch die Stadt. Die Anbringung erfolgt durch Sie – in Ausnahmefällen kann dies - gegen Kostenerstattung - auch durch den Bauhof erledigt werden.

Bitte melden Sie sich im Stadtbauamt, damit Ihr Hausnummernschild beschafft und Ihnen ausgehändigt werden kann. Bei Renovierungsarbeiten o. ä. verloren gegangene Hausnummernschilder müssen umgehend ersetzt

werden. Bitte melden Sie dies ebenso beim Stadtbauamt, damit ein Ersatzhausnummernschild beschafft werden kann.

Die Kosten für das Hausnummernschild tragen Sie als Grundstückseigentümer. Diese liegen derzeit bei 26,00 € pro Schild.

Kontakt:

Stadt Grafenwöhr, Herr Pascal Hofmann
Marktplatz 24, 92655 Grafenwöhr
Telefon 0 96 41 / 92 20 23

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, die Satzung bindet als Ortsrecht alle Bewohner von Grafenwöhr und den Gemeindeteilen. Halten Sie sich bitte an die getroffenen Regelungen.

STADT GRAFENWÖHR
Edgar Knobloch
Erster Bürgermeister

Erreichbarkeit der Stadtverwaltung

Das Corona-Virus beeinflusst unser Alltagsleben nach wie vor und Normalität kann in vielen Bereichen noch nicht zurückkehren. Als Stadtverwaltung möchten wir Ihnen auch in dieser Zeit alle Leistungen anbieten. Dabei wollen wir Sie als Bürger/in aber auch unsere Mitarbeiter vor dem Virus schützen.

Wir bitten Sie daher, vor einem Besuch bei uns, einen Termin per Telefon oder Mail zu vereinbaren. Ungeachtet der sonst üblichen Öffnungszeiten können diese Termine von Montag bis Donnerstag grundsätzlich auch an Nachmittagen angesetzt werden. Durch die Terminvereinbarung reduzieren sich für Sie mögliche Wartezeiten und der Kontakt zu anderen Besuchern wird weitgehend vermieden. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Sachbearbeiter in Verbindung oder nutzen Sie folgende Kontaktdaten:

Tel. 0 96 41 / 92 20 – 0
poststelle@grafenwoehr.bayern.de

Weitere direkte Kontaktmöglichkeiten finden Sie auf dieser Homepage unter <http://grafenwoehr.de/stadt-und-buerger/rathaus/kontakt-oeffnungszeiten/>

Ihre Stadtverwaltung Grafenwöhr



Wir wünschen all unseren Kunden in Grafenwöhr und Umgebung ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes und zufriedenes Jahr 2022!

Vom 24.12.2021 bis einschließlich 02.01.2022 bleibt unser Verwaltungsgebäude wegen Betriebsurlaub geschlossen.

In dringenden Fällen sind wir unter 0170/557 83 50 erreichbar.
Notruf Wasser 0151/121 507 83; Notruf Abwasser 0175/221 935 2

Ihre Stadtwerke Grafenwöhr



Die Stadt Grafenwöhr informiert

Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Grafenwöhr für das Haushaltsjahr 2021

Der Stadtrat hat die 1. Nachtragshaushaltssatzung für 2021 beschlossen.

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2021 wurde dem Landratsamt Neustadt a. d. Waldnaab als Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 22.10.2021 zur rechtsaufsichtlichen Genehmigung vorgelegt.

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung für 2021 enthält genehmigungspflichtige Bestandteile nach Art. 68 Abs. 1 Satz 2 i. V. m. Art. 67 Abs. 1 und Abs. 4 GO.

Gem. Art. 68 Abs. 1 Satz 2 i. V. m. Art. 65 Abs. 3 Satz 1 GO sind Haushaltssatzungen mit genehmigungspflichtigen Bestandteilen sogleich nach der Genehmigung durch die Rechtsaufsichtsbehörde amtlich bekannt zu machen.

Mit Schreiben vom 16.11.2021 Nr. 21-941/334-2021 hat das Landratsamt Neustadt a. d. Waldnaab die rechtsaufsichtliche Genehmigung nach Art. 67 Abs. 1 und Abs. 4 GO erteilt, weshalb die 1. Nachtragshaushaltssatzung hiermit amtlich bekannt gemacht wird.

Die Satzung wird durch Anschlag an der Amtstafel und durch Niederlegung im Rathaus, Marktplatz 1 in 92655 Grafenwöhr, amtlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2021 in Kraft.

Gleichzeitig wird die 1. Nachtragshaushaltssatzung samt ihrer Anlagen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich im Rathaus, Marktplatz 1 in 92655 Grafenwöhr zugänglich gemacht (Art. 68 Abs. 1 Satz 2 i. V. m. Art. 65 Abs. 3 GO).

Außerdem liegen die 1. Nachtragshaushaltssatzung und der Nachtragshaushaltsplan auch während des ganzen Jahres in der Stadtkämmerei, Zimmer Nr. 30, innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht bereit.

STADT GRAFENWÖHR
Edgar Knobloch
Erster Bürgermeister

Veröffentlichung von Auftragsvergaben

Die Stadt Grafenwöhr informiert in dieser Rubrik regelmäßig über Auftragsvergaben als öffentlicher Auftraggeber.

Im Rahmen der Beschränkten Ausschreibung wurde folgender Auftrag vergeben:

Sanierung der Stadthalle
Vergabe der Malerarbeiten
Fa. Grünwald Malerwerkstätten GmbH,
aus Hirschau



Sie suchen eine abwechslungsreiche, vielseitige und interessante Tätigkeit? Dann starten Sie Ihre berufliche Zukunft bei der **Stadt Grafenwöhr**. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Fachangestellte/n für Bäderbetriebe (m/w/d)

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Die vollständige Stellenausschreibung mit näheren Informationen über die Beschäftigung und die Voraussetzungen finden Sie auf der Homepage der Stadt Grafenwöhr unter www.grafenwoehr.de.



Die **Stadt Grafenwöhr** (Landkreis Neustadt a.d. Waldnaab) mit ca. 6.400 Einwohnern

sucht zum **1. September 2022** eine/n

Auszubildende (m/w/d) zur/zum Verwaltungsfachangestellten

Fachrichtung Kommunalverwaltung (VFA-K).

Haben Sie Interesse an einer abwechslungsreichen Ausbildung, die rechtliche und soziale Themen miteinander verbindet?

Die vollständige Stellenausschreibung mit näheren Informationen über die Ausbildung und die Voraussetzungen finden Sie auf der Homepage der Stadt Grafenwöhr unter www.grafenwoehr.de.

Die aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 10.01.2022 an die Stadt Grafenwöhr, Marktplatz 1, 92655 Grafenwöhr oder per E-Mail (pdf-Format) an mmemmel@grafenwoehr.bayern.de.

Liebe Kunden, Geschäftspartner und Freunde

WIR DANKEN ALLEN GANZ HERZLICH FÜR DIE ENTGEGENBRACHTTE TREUE
IN 2021 UND WÜNSCHEN ALLEN RUHIGE FESTTAGE UND EIN GESUNDES NEUES JAHR!

UNSER BETRIEB
IST VOM 24. DEZ. 2021
BIS 9. JAN. 2022
GESCHLOSSEN.
AB 10. JAN. 2022 SIND
WIR WIEDER FÜR SIE DA!

70

Über Jahre

druckerei
hutzler GmbH

P

20 Jahre

& Print

Werbung und mehr

Im Gewerbepark 21
92655 Grafenwöhr
☎ 09641-432
✉ info@druckerei-hutzler.de
www.druckerei-hutzler.de



Ein frohes Weihnachtsfest

wünschen die Grafenwöhrer Vereine, Verbände, Parteien und Organisationen allen Mitgliedern und Gönnern, verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung.

Zum Jahreswechsel alles Gute und Glückauf im Neuen Jahr!

| | | |
|---|---|---|
| Baugenossenschaft Helmut Arnold | Feuerschützenges. Hubertus 1888 Grafenwöhr Bernhard Ott | Segelzentrum Michael Fürnrohr |
| Brieftaubenverein Anton Meiller | Waldgruppe Giftpilze Anette Bernet | Segelflugverein Gerhard Döhring |
| Bayer. Rotes Kreuz Hermann Regler | IG Kinderspielplatz Bahnhofsiedlung Philipp Wächter | SG Falkenhorst Hütten Josef Schönberger |
| Bücherei St. Michael Doris Baumann/Kornelia Bauer | Junge Union Stefan Pappenberger | Siedlergemeinschaft Rosenhof Madline Schweiger |
| Bürgerverein Städtedreieck e.V. Helmuth Wächter | KAB Hütten Gerhard Mark/Klara Braun | Siedlergemeinschaft St. Wolfgang Willi Dötsch |
| Concordia Hütten Wolfgang Sporer | Kath. Frauenbund Doris Schreglmann | Sin Falta Veronika Bräutigam |
| CSU - Frauen Union Susanne Schnabel | Kath. Kindertagesstätte St. Theresia Martina Müller | Skiclub „Pistenschwinger“ e.V. Harald Friedrich |
| CSU - Ortsverband Anita Hessler | Kath. Theatergruppe Wolfgang Bräutigam | Kath. Kindertagesstätte St. Josef Hütten Selina Rettinger |
| DAGA Helmuth Wächter | Kath. Pfarrgemeinde Pfr. Daniel Fenk | SPD - Ortsverein Timo Schön |
| Deutsch-Amerik.-Kont.-Club Franz Zeilmann | KLJB - Gmünd Nicolas Ruhland/Daniel Wegmann | Spielmannszug Melanie Kappl |
| Evang.- Luth. Kirchengemeinde Pfr. Thomas Berthold | Kolpingsfamilie Andreas Greiner | SV TUS/DJK Grafenwöhr Thomas Reiter |
| Fischereiverein Wolfgang Specht | Learning Campus Dr. Benjamin Zeitler | TSV Gmünd Markus Schatz |
| Förderverein SV TUS/DJK Hans-Joachim Geuss | Männergesangverein 1899 Brigitta Bernklau | SRK 1881 Grafenwöhr Wilhelm Seel |
| Fotofreunde Klaus Stingl | Motorradfreunde Steinfels Alex Winter | Tennisclub e.V. Sabrina Rattunde |
| Freie Wählergemeinschaft Thomas Schopf | Musicalteam Wolfgang Bräutigam | Verkehrswacht Hans Bscherer |
| FFW Gmünd Tobias Schatz | Musikschule Pressath/Grafenwöhr Willi Dötsch | Verdi Ortsverein West Thomas Beitz |
| FFW Gössenreuth Reinhard Müller | Musikverein Klingende Töne Lilia Gette | VDK - Ortsverband Thomas Graml |
| FFW Grafenwöhr Alexander Richter | 1.Opf.Wurftaubenclub Barbaraberg e.V. Hans Forster | Volkshochschule Christine Geyer |
| FFW Hütten Holger Cibis | Pfadfinder e.V. Bertrand Beyer | Wanderfalken Hütten Gerhard Mark |
| Haus- u. Grundbesitzerverein Roman Latka | Reservistenkameradschaft Thomas Ernstberger, jun. | Wanderfreunde Hans Schilling |
| Heimatverein Grafenwöhr .e.V. Wilhelm Buchfelder | | Wirtschaftsverein Jutta Carrington - Conerly |

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Grafenwöhr-Pressath**



Gottesdienste

Michaelskirche in Grafenwöhr

24.12. um 14.30 Uhr Familiengottesdienst
 24.12. um 17.30 Uhr Christvesper
 25.12. um 10.00 Uhr Gottesdienst mit AM
 31.12. um 16.30 Uhr Gottesdienst mit Beichte und Hl. Abendmahl
 02.01. um 10.00 Uhr Gottesdienst
 09.01. um 10.00 Uhr Gottesdienst

Altöttingkapelle in Pressath

24.12. um 16.00 Uhr Christvesper
 31.12. um 18.00 Uhr Gottesdienst mit Beichte und Hl. Abendmahl
 09.01. um 09.00 Uhr Gottesdienst

**Gottesdienste zu Weihnachten in der
Evangelischen Kirchengemeinde Gra-
fenwöhr-Pressath - Anmeldung und
Livestream**

In allen Gottesdiensten gilt Maskenpflicht (FFP2 ab 16 Jahren, Med. Mundschutz 6-12 Jahre) sowie die „3G-Regelung“ entsprechend der aktuellen staatlichen Verordnung. Ausgenommen sind Personen, die nicht geimpft werden können, sowie Kinder von 6-12 Jahren. Schüler sind aktuell Getesteten gleichgestellt. Es wird gebeten, die Entsprechenden Nachweise sowie einen Personalausweis mitzubringen.

Für die Gottesdienste am 24.12. ist eine Anmeldung online bis einschl. 20.12. über www.grafenwoehr-evangelisch.de oder im Pfarramt Tel. 09641 2218 zu den Bürozeiten (Mittwoch 15-18 Uhr/Freitag 8.30-12 Uhr) erforderlich! Anmelde Listen liegen auch zu den Gottesdienstzeiten in den Kirchen aus.

Die Gottesdienste aus der Michaelskirche in Grafenwöhr werden auch im Livestream auf dem Youtubekanal der Kirchengemeinde übertragen!

Kinderhaus Kunterbunt

23.12. ab 12 Uhr geschlossen!

Weihnachtsferien:

27.12.2021 - 07.01.2022 geschlossen!

Ab 10.01. 2022 wieder geöffnet!

Homepage:

www.kita-kunterbunt-grafenwoehr.de

Leitung: Ines Gutt (Tel. 09641/9268793)

Kindergrippe: 09641/9268794

Kindergarten Gruppen: 09641/9268795



**20.01. Hl. Sebastian –
Gelübdefeiertag**

Wir laden herzlich die gesamte Bevölkerung zur feierlichen Begehung des Sebastians-tags am 20. Januar 2022 ein.

Die Bewohner der Stadt Grafenwöhr haben vor langen Jahren das Versprechen abgelegt, den Sankt Sebastianstag eines jeden Jahres als Ortsfeiertag zu begehen. Der Grund dieses Versprechens (die Verschönerung vor der Pest) ist den Einwohnern von Grafenwöhr in guter Erinnerung geblieben und hat sich von Generation zu Generation übertragen. Die würdige Begehung dieses Tages ist auf Grund des seinerzeitigen Gelübdes Aufgabe aller Einwohner von Grafenwöhr.

Sofern unter den Auflagen der Corona-Pandemie zulässig, werden wir den Sebastians-tag feierlich begehen.

Um 8.50 Uhr Aufstellung aller Vereine, Verbände und Organisationen mit ihren Fahnenabordnungen an der Stadthalle zum Kirchenzug. Um 9.00 Uhr feierlicher Gottesdienst zu Ehren des hl. Sebastian in der Friedenskirche.

Am Nachmittag um 14.00 Uhr feiern wir eine Andacht zu Ehren des hl. Sebastian in der Mariä-Himmelfahrtskirche. Auch dazu ergeht herzliche Einladung.

Weitere Hinweise finden sie auf unserer Internetseite.

www.pfarrei-hl-dreifaltigkeit.de

Grüße vom Jesuskind

Grüß di, Mama,
 ich bin da!
 Engel, singt das Gloria!
 Will nichts hör'n
 von Golgota,
 auch nichts von Veronika!
 Halleluja,
 ich bin da!
 Halleluja!
 Gloria!



Verfasst von Leonore Böhm
 (im November 2021)



Am Sebastiantag, 20. Januar 2022 findet keine Zusammenkunft am Marktplatz statt.



ZEHRER.
IMMOBILIEN & FACILITIES

INH. ERICH ZEHRER
 TEL. IMMOBILIEN +49 9645 / 91 77 675
 TEL. FACILITIES +49 9645 / 62 31

GOSSENSTRASSE 47 | 92676 ESCHENBACH
 INFO@ZEHRER-ESCHENBACH.DE
 ZEHRER-ESCHENBACH.DE

- IMMOBILIEN & SERVICE
- HAUSVERWALTUNG
- HAUSMEISTERSERVICE
- WOHNUNGS AUFLÖSUNG

- GRÜNLANDPFLEGE
- BAUMFÄLLUNG
- WINTERDIENST

WIR MACHEN DAS.

*Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022!*

*Wir danken allen unseren Kunden für das erwiesene Vertrauen
und wünschen besinnliche Stunden zum Weihnachtsfest sowie
viel Glück, Gesundheit und Erfolg zum Jahreswechsel!*

Wirtschaftsverein Grafenwöhr e.V.

1a Reinigung
Martin Aman

A. Gradl
Petra Melchner

Allianz Generalvertretung
Stümpfl Alexander u.
Thurn Melanie GbR

Anton Paul Sanitär
Heizung, Klima, Solar

Auto Witt
Markus Kneißl

Bauer Bäckerei-Konditorei-Café
Konrad Bauer

Biersack Christian
Eventmanagement und Zeltverleih

Biersack Markus
Bilanzbuchhalter

Jutta S. Carrington-Conerly
Rechtsanwältin

City Hotel Pension
Anita und Roman Latka

Commerzbank Grafenwöhr

Crystal Gallery
Regina Click

Die Schreinerwerkstatt
Markus Gebhardt

Dilling & Hentzschel
Steuerberatung GmbH

Druckerei Hutzler GmbH
Tanja Hutzler

ED's Bar
Gertrud Leiato

Erstes Kulmbacher
Hans Grill

Fliesen Gradl
Alois Gradl

Getränke Meißner
Bernd Meißner

Geuss-Elektrotechnik
Thomas Geuss

Gründerzentrum
Grafenwöhr - Eschenbach - Pressath

H. Gugel GmbH
Fleisch- und Wurstwaren

Hessler Elektrotechnik
Bernd Hessler

Hotel Gasthof
Andreas Hößl

Hotel und Gasthof Böhm
Heinz Böhm

Hotel-Gasthaus-Pension-Rattunde
Jürgen Rattunde

IKUBA-Dobmann Fensterbau GmbH
Herr Dobmann

JD/Com - Telekommunikation
Andreas Joltea

Kunststoff - Recht
Rudolf Recht

Learning Campus gGmbH

Gerhard Mark
Deutsches Maklerforum
Versicherungsmakler

Medienhaus Der Neue Tag
Weiden

Metzgerei Rauh
Inh. A. Rauh

Metzgerei Partyservice Specht
Georg Specht

Modetruhe

Nahkauf Pappenberger
Gerhard Pappenberger

No Name Eventservice
Robert Czaplá

Ocumed GmbH
Dr. Pöllmann

Optiker Schippel

Praxis für Physiotherapie
Willi Hecht

Pflegeoase
Daniela Schmeller

Promotion & Print
Tanja Hutzler

Proverda
Versicherungsmakler

Raiffeisenbank
Oberpfalz NordWest eG

Rosi's Grill - und Partyservice
Roswitha Wolf

Reisewelt
Stella Berlinki

Reiter GmbH
Marmor Granit

Peter Renner

Salon Barbara
Barbara Hößl

Sanitär und Heizung
Arno Pangerl

Schinner
Gartenbau - Floristik
Hans-Joachim Schinner

Schmidt Xaver
Transporte
Inh. Walter Schmidt

Schön Outdoor
Timo Schön

„Vereinigte Sparkassen
Eschenbach
i.d.Opf., Neustadt a.d. WN,
Vohenstrauß“
Geschäftsstelle Grafenwöhr

St. Sebastian Seniorenheim
Brigitte Adam

Stadt Apotheke
Catharina Stoll-Graml

Stein-Stengl

Uhren Schreml
Jürgen Schreml

Winters Dental-Depot

Witt Elektro
Markus Witt

Wellness Hofmann
Jürgen und Andrea Hofmann

Wohlmann Eric
Osteopathie, Heilpraktiker

Zechmayer GmbH & Co. KG
Werkzeug- und Formenbau
Rainer Zechmayer

Krippenspiel am Marktplatz

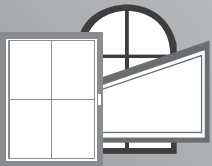
Auch in der zweiten Corona-Adventszeit muss die Stadt ihren Weihnachtsglanz einschränken. Adventsmarkt und Weihnachtskonzert wurden bereits abgesagt - Auf der Marienplatzseite des Rathauses leuchtet seit 28.11.2021 zumindest der Weihnachtsbaum. Auch die Marktplatzseite wurde geschmückt. Die Schnitzergemeinschaft um Reinhold Gietl hat wieder die beliebte Weihnachtskrippe aufgebaut.

Nicht nur die Einheimischen erfreuen sich gerne an dem umfangreichen Spiel, auch viele Amerikaner stehen lange und bestaunen die detailreichen Arbeiten. Bürgermeister Edgar Knobloch dankte der Schnitzergemeinschaft für die treuen Dienste. Die Weihnachtskrippe kann bis zum Sebastianstag am 20. Januar am Marktplatz vor dem Rathaus bewundert werden.

Die Gemeinschaft umfasst 44 Mitglieder aus dem Gebiet von Luhe bis Pegnitz. Seit über 20 Jahren kümmern sie sich um das Krippenspiel und erweitern oder wechseln Figuren auch mal aus. Die Pandemie und immer neue Corona-Regeln machten die Arbeit nicht leichter: Während des Lockdowns und verbotenen Treffen wurde gar nicht geschnitzt, als es wieder erlaubt war mussten Abstände eingehalten und Masken getragen werden. "Das trübt die Freude schon ein wenig", räumt Gietl ein.



Text und Bild: Stefan Neidl



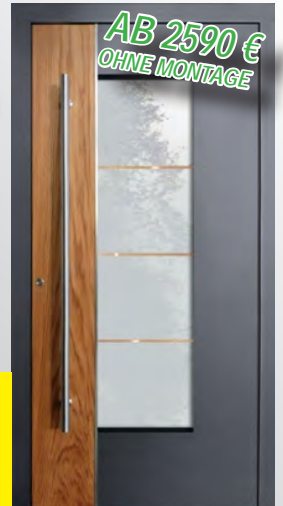
ikuba -Dobmann
Fensterbau GmbH

Beim Flugplatz 6 // 92655 Grafenwöhr
Tel. 09641/92 43 05 // Fax. 09641/92 43 51
ikuba.dobmann@t-online.de
www.ikuba-dobmann.com

Geld vom Staat
bei Austausch Ihrer
alten Haustür gegen
RC-2 geprüfte
Haustüren
Wir übernehmen für
Sie Antragstellung
und Abwicklung

Wir beraten Sie
unverbindlich !

AB 2590 €
OHNE MONTAGE



*Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr
allen Kunden und Geschäftsfreunden.*





HEIMATVEREIN Grafenwöhr e.V.

Jahreshauptversammlung 2022

Die Jahreshauptversammlung des Heimatvereins mit Neuwahlen am 20. Januar 2022 wird pandemiebedingt auf Frühjahr verschoben. Der neue Termin wird rechtzeitig in der Presse bekannt gegeben. Der Heimatverein wünscht allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.



Kultur- und
Militärmuseum
GRAFENWÖHR

Weihnachtsfenster im Museum



Das Kultur- und Militärmuseum hat bis 31.12. seine Pforten geschlossen. Am Haupteingang jedoch lädt ein weihnachtlicher Blickfang zum kurzen Verweilen ein. Im dekorierten Weihnachtsfenster ist ein Gemälde aus der Museumssammlung ausgestellt. Es zeigt den Marienplatz mit Rathaus, über dem sich ein weiter Sternenhimmel spannt. Daneben ist eine Krippenszene mit Josef, Maria und dem Jesuskind zu sehen. Über das Rathaus neigt sich beschützend der Weihnachtsstern. Ein schöner und wärmender Gedanke in der jetzigen Zeit. Schauen Sie auf einen Spaziergang vorbei bei unserem Weihnachtsfenster! Das gesamte Museums-Team wünscht allen frohe Weihnachten.

www.museum-grafenwoehr.de

Meinen verehrten Kunden, Freunden und Bekannten von Grafenwöhr und Umgebung ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

KFZ-Meisterbetrieb
Hans Jürgen Trummer
Autohandel - Reparatur - Ersatzteile
Schulstr. 28 - 92655 Grafenwöhr - Tel. 3812 - Fax 2364
Vom 23.12.2021 bis einschließlich 07.01.2022 geschlossen.

Jutta Carrington-Conerly, LL.M.

Sattlergasse 4
92655 Grafenwöhr

09641-3839

info@carrington.de

www.carrington.de

Mo-Do: 8:00-17.00 Uhr
Fr: 8:00-15.00 Uhr

Bitte bleiben Sie gesund!

Frohe Weihnachten
und alles Gute für das Jahr 2022

jutta carrington jc.
LL.M. | Rechtsanwältin | German Lawyer

Hessler
Elektrotechnik

Neue Amberger Straße 22
92655 Grafenwöhr
Telefon 09641/936868
Telefax 09641/936860
Mobiltelefon 0171 3043063
E-Mail: info@elektrohessler.de
www.elektrohessler.de

** Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022.*

Wir wünschen allen unseren
Gästen, Freunden und Bekannten



ein
FROHES WEIHNACHTSFEST
und ein
**GESUNDES, HOFFUNGSVOLLES
NEUES JAHR**

Familie Rattunde

Hotel - Restaurant

Telefon 0 96 41 / 92 08-0

HUBERT GRADL

Heizung • Sanitär • Solar

INH. FABIAN GRADL

PLANUNG • BERATUNG

AUSFÜHRUNG • KUNDENDIENST

92676 Eschenbach

Karlsplatz 30 • Tel. (0 96 45) 13 31 • Fax 17 74

e-mail: heizungsbau-hubert-gradl@t-online.de

*Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr.*

*Der Wanderverein Grafenwöhr
wünscht allen seinen Mitgliedern,
Freunden und Gönnern
ein fröhliches und friedvolles Weihnachtsfest
sowie ein glückliches und erfolgreiches
Jahr 2022.*



"Santa Lucia" II

Am Sudhaus 2

92655 Grafenwöhr

Tel. 09641 / 91 4 55

Wir wünschen allen unseren
Gästen, Freunden und Bekannten



ein
FROHES WEIHNACHTSFEST
und ein
GLÜCKLICHES NEUES JAHR

23. - 25.12.2021 geschlossen
Für Silvester Reservierung erwünscht





Absage der Jahreshauptversammlung 2021

Wir halten es für unsere Pflicht, einen Beitrag zur Eindämmung der Coronapandemie zu leisten und sagen daher die für Mittwoch den 29.12.2021 geplante Jahreshauptversammlung ab.

Es wird zu gegebener Zeit ein neuer Termin bekanntgegeben.

Wilhelm Seel
1. Vorstand



Wir wünschen all unseren Mitgliedern in Grafenwöhr und Umgebung ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes und zufriedenes Jahr 2022!

Wir machen Betriebsurlaub vom 24.12.2021 bis einschließlich 07.01.2022.



Sie sind noch auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben? Schenken Sie Anteile an unserer Bürger Energiegenossenschaft West eG und somit ein kleines Stück Zukunft. Wir sind sicher, dass unsere Kinder und Enkel sowie unsere Umwelt zukünftig von unserer Idee profitieren werden.



Christbaumabholung am 8. Januar

Weihnachten steht vor der Tür. Aber in der Zeit danach gilt es, seinen Christbaum auch wieder zu entsorgen. Die Junge Union will sie in diesem Jahr wieder abholen, vorausgesetzt die Corona-Regeln lassen dies zu. Am Samstag, den 8. Januar werden ab 7.30 Uhr mit Abholmarken versehene Bäume von den Straßen aufgesammelt. Marken gibt es ab sofort zum Preis von zwei Euro bei der Raiffeisenbank und der Sparkasse. Ortsvorsitzender Stefan Pappenberger bittet darum, die Bäume gut sichtbar rechtzeitig bereit zu stellen.

Lohnsteuerberatungsverbund e. V.
- Lohnsteuerhilfverein -

| | |
|-------------------------------|--|
| Beratungsstelle | Adalbert-Stifter-Str. 5 92655 Grafenwöhr |
| Beratungsstellenleiter | Herr Bilanzbuchhalter (IHK) Markus Biersack |
| Telefon | Tel. (09641) 9 26 05 75 oder (0800) 0 00 29 11 Mo-Fr 08-18h (gebührenfrei) |
| E-Mail | Markus.Biersack@steuerverbund.de |
| Internet | www.steuerverbund.de |



Ich berate Sie und erstelle Ihre Einkommenssteuererklärung begrenzt nach § 4 Ziffer 11 StBerG im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Ich wünsche meinen Kunden und Geschäftspartnern ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr – Bleiben Sie gesund!



Der CSU Kalender ist da!

CSU-FU-JU Grafenwöhr

Wer in Grafenwöhr wissen will, was wann los ist, oder wann denn Sperrmüll, Müllabfuhr sowie die Abholung der Gelben Säcke, der braunen und Blauen Tonne ist, wirft einen Blick in den CSU-Kalender.

Seit 1994 sammelt der Ortsverband mit dem Stadtverband Termine und wichtige Informationen und wirft die Kalender kostenlos in die Briefkästen der Bürger. Dazu werden die schönsten Bilder von Stadt, Events und aus der Geschichte gesammelt und zu den einzelnen Monaten angefügt.

Dieses Jahr steht der Kalender unter dem Motto "Grafenwöhr leuchtet und strahlt". Die Bilder stammen von Ludwig Brunner, Kurt Meiler und Gerald Morgenstern. Sie zeigen beleuchtete Gebäude der Stadt, Sonnenaufgänge oder das Sonnenwendfeuer auf dem Birka.

Die Termine stellte Stadtverbandsvorsitzender Gerhard Mark zur Verfügung. Damit die 3800 Kalender auch gedruckt werden können, wird die CSU von ihren Schwesterorganisationen Junge Union und Frauen Union unterstützt. Hinzu kommen zahlreiche Spenden aus der Grafenwöhrer Wirtschaft, welche durch Ihre Werbeanzeigen den Kalender mitfinanzieren.

CSU-Ortsvorsitzende Anita Heßler spricht allen Beteiligten und den vielen Austrägern ihren Dank dafür aus.

Sollten noch Kalender in einem Haushalt fehlen, können diese bei Raiffeisenbank, Nahkauf-Pappenberger und Hessler Elektrotechnik abgeholt werden.





*Frohe Weihnachten und
viel Glück und Gesundheit
im neuen Jahr 2022.*

Jasmin Hotter

REIKI - ENERGIEBEHANDLUNGEN
FÜR MENSCH & TIER



Rosenhofer Straße 19 | 92655 Grafenwöhr
☎ 0152 579 702 86 ✉ jasmin.hotter@gmx.de



**Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten
FROHE WEIHNACHTEN
und ein gesundes
NEUES JAHR**

**Uhren u. Schmuckfachgeschäft
Meisterbetrieb
Jürgen Schreml**

Neue Amberger Str. 16 - 92655 Grafenwöhr
www.uhren-schmuck-schreml.de

Termine 2022

Januar 2022

- 06.01. FFW Gmünd - Jahreshauptversammlung
 08.01. JU - Christbaumaktion
 11.01. KDFB - Trauercafe
 13.01. SPD – Ortsverband - OV-Sitzung
 15.01. Kolpingsfamilie - Chorprobe
 15.01. Kolpingsfamilie
 Backen mit Christian anschl. Frühstück
 17.01. KDFB - Tapas, Snacks und mehr für eine Party m. R. Wolf
 18.01. KDFB - Seniorennachmittag
 20.01. Heimatverein - Jahreshauptversammlung
 20.01. Kolpingsfamilie - Gelübdefeiertag St. Sebastian
 23.01. CSU Ortsverband
 Jahreshauptversammlung im Hotel zur Post

Februar 2022

- 05.02. SV TUS/DJK - Faschingsparty im Sportpark
 08.02. KDFB - Trauer-Cafe
 12.02. Hubertus-Schützen Grafenwöhr
 Generalversammlung
 12.02. Faschingsverein Hütten-Grafenwöhr
 Faschingszug
 12.02. Kolpingsfamilie
 Kleiner Kolpingsball im Spatzennest
 13.02. Faschingsverein Hütten-Grafenwöhr
 Kinderfasching
 14.02. KDFB - Gemütlicher Faschingsabend
 16.02. KDFB
 Gemütlicher Faschingsnachmittag der Senioren
 19.02. FU - Kinderfaschingsumzug am Marktplatz
 26.02. Kolpingsfamilie - Chorprobe
 27.02. Kolpingsfamilie - Familienfasching im Spatzennest nach Gottesdienst
 28.02. SPD – Ortsverband
 Rosenmontag´s Back to the past-Flashback

März 2022

- 02.03. SPD – Ortsverband - Politischer Aschermittwoch
 02.03. FFW Hütten
 Traditionelles Fischessen im Feuerwehrhaus
 04.03. Evang. Pfarrgemeinde + KDFB
 Weltgebetstag der Frauen
 05.03. Falkenhorst-Schützen Hütten
 Jahreshauptversammlung
 08.03. KDFB - Trauer-Cafe
 10.03. SPD – Ortsverband - Roter Stammtisch
 11.03. Arbeitskreis Ökumene - Ökumenischer Kreuzweg
 11.03. Kolpingsfamilie
 Familienwochenende in Lambach bis 13.03.22
 12.03. FFW Hütten
 Jahreshauptversammlung Gasth. Schönberger
 15.03. KDFB - Seniorenmesse mit Krankensalbung
 17.03. Skiclub Pistenschwinger Gössenreuth
 Skifreizeit Sportwelt Amade bis 20.03.22
 19.03. FU - Jahreshauptversammlung im Hotel zur Post
 19.03. Kolpingsfamilie
 Kreuzweg mit Fackeln mit anschl. Pizzaessen
 20.03. CSU Ortsverband
 Josefi-Frühshoppen im Hotel zur Post

- 20.03. Kath. Pfarrgemeinde - Pfarrgemeinderatswahlen
 27.03. Hubertus-Schützen Grafenwöhr
 Haupt- und Eröffnungsschiessen(Groß- und Kleink.)
 31.03. Arbeitskreis Ökumene
 Bußgottesdienst in der Friedenskirche

April 2022

- 03.04. Heimatverein - Ostermarkt, Museum
 04.04. KDFB - Meditativer Kreuzweg
 05.04. SPD – Ortsverband - Aufbau Osterbrunnen
 07.04. SPD – Ortsverband - OV Sitzung
 09.04. FU - Kochabend
 09.04. Kolpingsfamilie - Karaokeabend im Spatzennest
 12.04. KDFB - Trauer-Cafe
 13.04. Kolpingsfamilie - Ostereierfärben
 16.04. Kolpingsfamilie - Chorprobe
 18.04. Kolpingsfamilie
 Emmausgang mit Kaffee und Kuchen
 Geismannskeller
 19.04. KDFB - Ostercafe der Senioren
 23.04. SPD – Ortsverband - Zoiglfahrt
 23.04. Falkenhorst-Schützen Hütten
 Stadtmeisterschaft im Luftgewehrschiessen
 24.04. Evang. Pfarrgemeinde - Konfirmation
 24.04. Falkenhorst-Schützen Hütten
 Stadtmeisterschaft im Luftgewehrschiessen
 30.04. FFW Hütten
 Maibaumaufstellen am Feuerwehrhaus
 30.04. FFW Gmünd - Maibaumfest
 30.04. FFW Grafenwöhr
 Maibaumaufstellen im Stadtpark

Mai 2022

- 01.05. Heimatverein - Maifrühshoppen
 04.05. FFW Hütten - Florianstag in Hütten
 07.05. FU - Muttertagsfahrt
 09.05. KDFB
 Maiandacht in der Kirche am Netzaberg-Muttertagsfeier
 10.05. KDFB - Trauerfrühstück
 14.05. JU - Politpicknick
 15.05. SPD – Ortsverband - Jahreshauptversammlung
 15.05. Kolpingsfamilie - Maiandacht Annaberg
 18.05. KDFB - Studienfahrt Senioren
 22.05. IG Spielplatz Bahnhofsiedlung - Spielplatzfest
 22.05. Stadt Grafenwöhr
 LTO Ronja Räubertochter, Schönberg
 26.05. KDFB - Altötting- Fahrt
 29.05. Kath. Pfarrgemeinde - Feier der Erstkommunion
 29.05. Stadt Grafenwöhr
 LTO Ronja Räubertochter, Schönberg

Juni 2022

- 04.06. Arbeitskreis Ökumene
 Pfingstgottesdienst am Schönberg
 04.06. FFW Gmünd - Gartenfest
 05.06. FFW Gmünd - Gartenfest
 05.06. Kolpingsfamilie
 Pfingstfeier mit Stockbrot am Spielplatz
 09.06. SPD – Ortsverband - Roter Stammtisch

Termine 2022

- | | |
|--|--|
| <p>11.06. Stadt Grafenwöhr Al Jones Blues Band, Schönberg</p> <p>12.06. Stadt Grafenwöhr Peter Wittmann u. sein Ballhausorchester,</p> <p>12.06. Heimatverein - Backofenfest, Museum</p> <p>14.06. KDFB - Trauerfrühstück</p> <p>15.06. KDFB - Studienfahrt der Senioren</p> <p>16.06. CSU-JU Revival Revival-Tour nach Kärnten bis 19.06.22</p> <p>18.06. FU - Ladies-Night der Frauen-Union</p> <p>19.06. Stadt Grafenwöhr LTO Ronja Räubertochter, Schönberg</p> <p>19.06. Fischereiverein - Preis- und Königsfischen</p> <p>19.06. SPD – Ortsverband - Bürgergespräch in Hütten</p> <p>22.06. FU Grillnachmittag im St. Sebastian Seniorenheim</p> <p>24.06. CSU Ortsverband Johanni-Dämmerchoppen m. Ehrung</p> <p>24.06. FFW Gmünd - Johannisfeier</p> <p>25.06. Fischereiverein - Fischerfest am Kastenhaus</p> <p>25.06. KDFB - Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen</p> <p>25.06. Kolpingsfamilie - Chorprobe</p> <p>26.06. Stadt Grafenwöhr Teilnahme am Nordgautag in Schwandorf</p> <p>26.06. Fischereiverein - Fischerfest am Kastenhaus</p> <p>Juli 2022</p> <p>01.07. Stadt Grafenwöhr Opernfestival, La Traviata Remix</p> <p>02.07. Stadt Grafenwöhr Opernfestival, La Traviata Remix</p> <p>02.07. Kolpingsfamilie Sommerfest im Geismannskeller mit Zeltlager der Jugend</p> <p>03.07. Siedlergemeinschaft - Rosenhof Siedlerfest</p> <p>03.07. Stadt Grafenwöhr Opernfestival, La Traviata Remix</p> <p>08.07. SV TUS/DJK Tanzshow am Schönberg Tanzmädels</p> <p>09.07. Stadt & Stadtverband Grafenwöhr - Bürgerfest</p> <p>09.07. Heimatverein - Beteiligung am Bürgerfest</p> <p>09.07. SPD – Ortsverband - Teilnahme am Bürgerfest</p> <p>09.07. FFW Hütten Teilnahme am Bürgerfest – Gesamtausgang</p> <p>09.07. JU - Teilnahme am Bürgerfest</p> <p>10.07. SV TUS/DJK Tanzshow am Schönberg Tanzmädels</p> <p>12.07. KDFB - Trauerfrühstück</p> <p>13.07. FU Radltour nach Eschenbach zum Adventure Golf</p> <p>15.07. Falkenhorst-Schützen Hütten - Schützenfest</p> <p>16.07. Hubertus-Schützen Grafenwöhr - Königsabholung</p> <p>16.07. Kath. Pfarrgemeinde - Barbarawallfahrt</p> <p>16.07. JU - Waldbadfestival</p> <p>17.07. Falkenhorst-Schützen Hütten - Schützenfest</p> <p>17.07. Stadt Grafenwöhr LTO Ronja Räubertochter, Schönberg</p> <p>18.07. KDFB - Meditativer Tanz mit Marg. Hirsch</p> | <p>21.07. KDFB - Studienfahrt Senioren Erholungsurlaub d. Frauen</p> <p>21.07. SPD – Ortsverband - OV Sitzung</p> <p>23.07. Kolpingsfamilie - Chorprobe</p> <p>23.07. Kolpingsfamilie - Freiluftkino im Geismannskeller</p> <p>24.07. Stadt Grafenwöhr - Annamarkt, Marktplatz</p> <p>24.07. Kath. Pfarrgemeinde Annafest- Gottesdienst am Annaberg</p> <p>24.07. FFW Grafenwöhr - Annafest im Stadtpark</p> <p>30.07. SV TUS/DJK - Beachvolleyballturnier</p> <p>31.07. SV TUS/DJK - Beachvolleyballturnier</p> <p>August 2022</p> <p>05.08. DAGA - Deutsch-Amerikanisches Volksfest bis 07.08.2022</p> <p>05.08. SPD – Ortsverband Teilnahme am Deutsch-Amerikanischen Volksfest</p> <p>05.08. FU - Teilnahme am Deutsch-Amerikanischen Volksfest</p> <p>08.08. KDFB - kleine Radtour, anschl. Stammtisch im Biergarten</p> <p>10.08. KDFB - Sommerfest der Senioren</p> <p>12.08. Stadt Grafenwöhr Schlemmerkino am Schönberg</p> <p>12.08. FFW Hütten Kirwabaumaufstellen</p> <p>13.08. Stadt Grafenwöhr Schlemmerkino am Schönberg</p> <p>13.08. SV TUS/DJK - Italienische Nacht</p> <p>14.08. Stadt Grafenwöhr Schlemmerkino am Schönberg</p> <p>14.08. Siedlergemeinschaft St. Wolfgang - Siedlerfest</p> <p>15.08. Siedlergemeinschaft St. Wolfgang - Siedlerfest</p> <p>20.08. Stadt Grafenwöhr - Hip-Hop-BBQ, Stadtpark</p> <p>20.08. JU - Kinderferienfahrt</p> <p>25.08. FU - Kindersachenflohmärkte im Stadtpark</p> <p>September 2022</p> <p>03.09. Kolpingsfamilie - Spieleabend im Spatzennest</p> <p>08.09. SPD – Ortsverband - Roter Stammtisch</p> <p>10.09. JU - Kindermalaktion zum Schulanfang</p> <p>11.09. Stadt & Stadtverband Grafenwöhr Tag der Heimat</p> <p>13.09. KDFB - Trauercafe</p> <p>14.09. FU Kaffeekränzchen im BRK-Seniorenheim Gmünd</p> <p>16.09. Kolpingsfamilie Familienwochenende II in Lambach bis 18.09.22</p> <p>17.09. Arbeitskreis Ökumene Schöpfungstag (Kastenhaus oder alte Pfarrkirche)</p> <p>21.09. KDFB - Studienfahrt der Senioren</p> <p>22.09. CSU Ortsverband - Feuertonne</p> <p>26.09. KDFB - Ital. Kochabend mit Adriano Colella</p> <p>29.09. SPD – Ortsverband Bürgergespräch in Gössenreuth</p> <p>Oktober 2022</p> <p>01.10. Kolpingsfamilie - Chorprobe</p> <p>02.10. Heimatverein Heurigenabend mit Grafenwörthern</p> |
|--|--|

Termine 2022

- | | | | |
|--------|---|--------|--|
| 06.10. | SPD – Ortsverband - OV Sitzung | 08.12. | SPD – Ortsverband - OV Sitzung |
| 08.10. | Kolpingsfamilie - Lagerrundfahrt | 09.12. | SPD – Ortsverband |
| 11.10. | KDFB - Trauer-Cafe | | Altenheim-Weihnachtsbesuch Grafenwöhr |
| 12.10. | SPD – Ortsverband - Bürgergespräch in Gmünd | 11.12. | Hubertus-Schützen Grafenwöhr |
| 15.10. | CSU-FU-JU - Zoigl-Kirwa im Jugendheim | | Truthahn-/Gans-Schießen |
| 15.10. | Hubertus-Schützen Grafenwöhr | 13.12. | KDFB - Trauercafe |
| | Königs- und Preisschießen | 15.12. | Arbeitskreis Ökumene |
| 16.10. | Hubertus-Schützen Grafenwöhr | | Bußgottesdienst in der Friedenskirche |
| | Königs- und Preisschießen | 16.12. | SPD – Ortsverband |
| 17.10. | KDFB - Oktoberrosenkrantz | | Altenheim-Weihnachtsbesuch BRK Gmünd |
| 19.10. | KDFB - Studienfahrt Senioren | 24.12. | SPD – Ortsverband - Besuch Lagerfeuerwehr |
| 21.10. | Kath. Pfarrgemeinde | 26.12. | SPD – Ortsverband - Preisschafkopf |
| | Taizé-Gebet in der Michaelskirche | 26.12. | FFW Hütten - Kameradschaftsabend im |
| 22.10. | Hubertus-Schützen Grafenwöhr | | Gasthaus Schönberger |
| | Königsproklamation | 31.12. | CSU Ortsverband - Silvesterbesuch im Lager |
| 22.10. | SPD – Ortsverband - Zoiglfahrt | 31.12. | SPD – Ortsverband - Silvesterlauf |
| 28.10. | Kolpingsfamilie | | |
| | Vater-Kind-Wochenende in Lambach bis | | |
| | 30.10.22 | | |
| 30.10. | Kolpingsfamilie - Kürbisse schnitzen im | | |
| | Spatzennest | | |
| 31.10. | Kolpingsfamilie - Halloween-Party im | | |
| | Spatzennest | | |

November 2022

- | | |
|--------|---|
| 03.11. | SPD – Ortsverband - Roter Stammtisch |
| 04.11. | FU - Wellness-Wochenende bis 06.11.22 |
| 05.11. | SPD – Ortsverband - Back to the past-Flashback |
| 06.11. | FFW Gmünd - Volkstrauertag in Gmünd |
| 08.11. | KDFB - Trauer-Cafe |
| 10.11. | SPD – Ortsverband - Bürgergespräch Grafenwöhr |
| 12.11. | Hubertus-Schützen Grafenwöhr |
| | Großkaliber-Schießen |
| 12.11. | Skiclub Pistenschwinger Gössenreuth |
| | Jahreshauptversammlung |
| 13.11. | Kolpingsfamilie |
| | Karten- und Spieleabend im Spatzennest |
| 13.11. | Stadt Grafenwöhr - Volkstrauertag in Grafenwöhr |
| 14.11. | KDFB - Signale des Körpers besser |
| | verstehen- Barb. Bruns |
| 15.11. | KDFB - Seniorennachmittag |
| 20.11. | FFW Hütten - Volkstrauertag in Hütten |
| 20.11. | Kolpingsfamilie - Nachtwanderung mit Fackeln |
| 25.11. | Fischereiverein - Mitgliederversammlung |
| 27.11. | FFW Hütten - Lichterbaumentzünden |

Dezember 2022

- | | |
|--------|---|
| 02.12. | FFW Gmünd - Nikolausfeier |
| 03.12. | Stadt Grafenwöhr |
| | Oberpfälzer Adventsmarkt, Marktplatz |
| 03.12. | CSU-FU-JU - Teilnahme am Adventsmarkt |
| 03.12. | CSU-FU-JU - Vorstellung des Jahreskalender |
| | 2023 |
| 03.12. | SPD – Ortsverband |
| | Teilnahme am Weihnachtsmarkt |
| 03.12. | Kolpingsfamilie - Chorprobe |
| 03.12. | Kolpingsfamilie - Kolpinggedenktag |
| 04.12. | SPD – Ortsverband - Besuch PI/HVO |
| 05.12. | KDFB - Adventsfeier der Frauen und der Senioren |
| 05.12. | Kolpingsfamilie - Nikolausaktion |



Reise Welt
 reisewelt-grafenwoehr.de
 Pressather Str. 17
 92655 Grafenwöhr
 Tel. 09641-91111
 0172-6363439
 reise_in_die_welt
 ReiseweltGrafenwoehr
 info@reisewelt-grafenwoehr.de



**Musikunterricht
im Januar 2022**

Jeden Dienstag um 16.00 bis 16.45 Uhr ist der Musikunterricht für die Anfänger Gruppe der Musikalischen Früherziehung.

Um 16.45 bis 17.30 Uhr ist der Musikunterricht für die Fortgeschrittene Gruppe der Musikalischen Früherziehung.

Musikunterrichte am Klavier, Akkordeon, Knopfakkordeon (Bajan), Steirische Harmonika, Keyboard, Blockflöte, Querflöte, Gesang, Gitarre, E Gitarre sind jeden Schultag mit Abholung und wieder Zurückbringen von der Offenen Ganztage Schule Betreuung (OGS) möglich.

Am 11.01., 22.01. und am 25.01.22 um 19.00 Uhr findet eine Probe für die Steirische Harmonika und Akkordeon Gruppe statt.

Einmal im Monat findet eine Musikprobe für die Veeh - Harfen Gruppe statt.

Besuchen Sie bitte unsere Homepage Seite unter <http://klingende-toene.de>

Anmeldung ist auch online möglich.

Kolpingstraße 1 , 92655 Grafenwöhr (im Kellergeschoss).

Neuanmeldung und weitere Infos unter der Tel. Nummer 01752132191 sind bei der Dipl. Musiklehrerin Frau Lilia Gette immer möglich.

„Besinnliche Feiertage und ein gesundes Neues Jahr“.

ENERGIEEFFIZIENZ-EXPERTE
für Förderprogramme des Bundes

COOL
Klimafreundlich unterwegs

Thomas Graml
Energieberatung
KfW / dena-Energieeffizienzexperte
Thermografie
Gebäudebewertung und Management
Kaminkehrer-Meisterbetrieb

Thomas Graml
Mühlweg 8
92655 Grafenwöhr
OT Gössenreuth

Telefon +49 9641/8637
Mobil +49 171/2883678
E-Mail info@graml-thomas.de
www.graml-thomas.de

- Haus u. Sperrmüll
- Silofolien
- Bauabfälle
- Bauschutt
- Altholz u. Fenster
- Isoliermaterial
- Asbesthaltige Baustoffe
- Schrott & Metall
- Altautos

M. BREWITZER GMBH
CONTAINERDIENST • ABBRUCH • RECYCLING • SCHROTT

*Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gesundes Neues Jahr!*

Jetzt neu!
Frostschutz aus
Betonrecycling 0/40

- Altreifen -
- Maschinen -
- Altpapier -

Autoverwertung ☎ 09641-553 | Containerdienst ☎ 09641-2245, Grafenwöhr | Neustadt a. d. WN. ☎ 09602-7218
E-Mail: kontakt@brewitzer-gmbh.de Internet: www.Brewitzer-GmbH.de

"Mein Leben in Grafenwöhr" kreativ und lustig

Pünktlich zu Weihnachten hat Daniel Pinzer von Adler Stickerei & Druck aus Grafenwöhr sein Brettspiel "Mein Leben in Grafenwöhr" fertig gestellt. Bürgermeister Edgar Knobloch zeigt sich bei der Vorstellung begeistert.

"Du hast den St. Sebastianstag vergessen - Gehe zum Backofenfest und warte auf dein Brot." - Diese und viele weitere Parallelen zur Stadt gibt es im Spiel "Mein Leben in Grafenwöhr" zu finden. Im bekannten Spielprinzip sind rund um das Spielbrett bekannte Orte und Organisationen oder Veranstaltungen wie der bekannte Sportlerball oder das deutsch-amerikanische Volksfest zu finden. Wer beim Würfeln auf den Spielfeldern landet, kann Anteile an den Firmen erwerben und künftig Abgaben der anderen Spieler fordern. Umso teurer werden diese wenn mehr Mitarbeiter oder sogar ein Meister beschäftigt sind.

Bereits seit Februar hat Daniel Pinzer sich immer wieder Rat bei Bürgermeister Edgar Knobloch gesucht und so sein Spiel speziell an Grafenwöhr angepasst. Auch wollte er die Familie wieder zusammen an einen Tisch bringen, da es dies leider nicht mehr so häufig in der aktuell digital geprägten Zeit gibt. Damals setzte man sich noch mit der Familie für einen Film zusammen oder verbrachte zusammen einen Spielenachmittag.

Knobloch war begeistert von der Idee und meinte damals "Es wäre schön, wenn es bis Weihnachten fertig wäre". Bis zu sechs Spieler können so um die wertvollsten Felder mit Firmen und Orten wettstreiten oder miteinander handeln. Wer auf ein Stadtanzeiger- oder Stadtratssitzung-Feld kommt, muss eine Karte ziehen und die Bedingung darauf erfüllen: So kann schon mal eine Übung der US Army schiefe gehen, die siegreiche Mannschaft der Sportvereinigung zum Essen eingeladen oder der Kugelschreiber des Bürgermeisters geklaut werden - in jedem Fall kann das teuer werden. Wie gut dass es bei jedem Gang durch das Stadttor 200 Euro gibt. Durch Blanko-Karten können Spieler noch individuelle Ereignisse hinzufügen.

Knobloch freut sich über die fertiggestellte spielerische Ausgestaltung seiner Stadt mit vielen kreativen Details und witzigen Ideen. Finanziert wurde die Entwicklung und Herstellung durch die Werbeeinnahmen der beteiligten Firmen.

Den Erlös vom Verkauf des Spiels möchte Daniel Pinzer dann zu 100% an lokale Projekte spenden.

Gedacht hat er z.B. an den Wiederaufbau eines Spielplatzes, auf dem er selbst als Kind immer gespielt hat. Leider fehlten hier in den letzten Jahren Bürger, die sich um den Spielplatz gekümmert haben.



Bild und Text: Stefan Neidl

Aber auch andere Projekte in Grafenwöhr für die Jugend sollen noch unterstützt werden.

Das Spiel ist ab sofort bei dem Spielwarengeschäft Gradl Petra, der Metzgerei Gugel, der Stadt Apotheke und Adler Stickerei & Druck zum Preis von 39,95 Euro erhältlich.

Die Auflage ist zunächst auf 100 Stück begrenzt. Darum lohnt es sich, schnell zu sein um für sich selbst oder andere ein originelles Geschenk für Weihnachten zu haben.

In Zusammenarbeit mit Daniela Kleber von BILD-PUNKTE, die das Spiel parallel für Eschenbach entworfen hat, suchten wir zusammen eine Lösung das Spiel zu realisieren.

Nach mehreren Terminen war der Schlachtplan geschmiedet. Bild-Punkte und Adler Stickerei & Druck hatten alles durchgeplant und konnten alle benötigten Teile selbst bzw. mit regionalen Partner produzieren.



Familie Gerhard Pappenberger mit Team

nahkauf - Teichwirtschaft

wünscht

*Ein frohes Weihnachtsfest
und ein
Glückliches Neues Jahr*





Alte Amberger Str. 8 – Tel. 2227

www.nahkauf-pappenberger.de 



Tradition zu Weihnachten: frischer Karpfen, auf Wunsch geschlachtet

/// AUTO-WITT GmbH ///

FROHE WEIHNACHTEN
eine gute Fahrt und ein erfolgreiches Jahr 2022

Euer Team von **AUTO-WITT GmbH**
Neue Amberger Straße 101, 2655 Grafenwöhr, Tel. 09641/2204,
eMail: info@auto-witt.com

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für 2022

BRK
Senioren-, Wohn- und Pflegeheim
Hammergmünd ISO 9001:2008
Hammerstraße 9 **QZV**
92655 Grafenwöhr
Tel.: 09641/92432-0
Fax: 09641/92432-18
info@ahhammergmued.brk.de

WANTED

BUNTER ABEND

DER MINISTRANTEN GRAFENWOEHR

LINK ZUR KOSTENLOSEN LIVEÜBERTRAGUNG DES BUNTEN ABENDS

29. JANUAR 2022

BEGINN 19.30 UHR

WIR WÜRDEN UNS SEHR ÜBER SPENDEN FREUEN!

TOMBOLA
WER BIS ZUM 27.01.2022 ETWAS SPENDET, NIMMT AUTOMATISCH AN DER TOMBOLA TEIL.

IBAN: DE23 7706 9764 0004 0118 80
VERWENDUNGSZWECK: BUNTER ABEND

SOZIALVERBAND
VdK
BAYERN

ORTSVERBAND GRAFENWÖHR

Weihnachtsgruß

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr wünscht Ihnen

Ihr VdK-OV Grafenwöhr

Wir wünschen Ihnen ein frohes und friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2022!

WWW.COLELLAS-CATERING.DE

Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft



v.li. Josef Steger, Hans Dagner, Martin Hottner, Werner Neumüller und Gerhard Merkl

Zwischenzeitlich eine feste Einrichtung in Grafenwöhr: Der Stammtisch der Ver.di Senioren im Cafe Bauer. Hier finden sich langjährige Mitglieder unter der Devise: Solidarität geht nicht in Rente! monatlich zum Meinungsaustausch zu gewerkschafts- und gesellschaftspolitischen Themen zusammen. Bei der letzten Zusammenkunft waren wieder unterschiedliche Branchen vertreten. Stationierungstreitkräfte, Post, Telekom und Medien und damit Mitgliedschaften seit 1963. Zur Zeit beherrscht Corona die Diskussionen und hat auch Einfluss auf die Rahmenbedingungen. Diesmal

ging es darum, wie die Kontakte aufrecht erhalten werden können. Klar ist, dass die Einhaltung der Regeln Priorität hat. Deshalb muss von Monat zu Monat neu entschieden werden. Diesmal stand aber der Advent im Mittelpunkt. Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft dachte sich Manfred Haberzeth, Ver.di Seniorensprecher und übergab kleine schokoladene Hinweise auf Nikolaus und Weihnachten an die langjährigen Stützen der Gewerkschaft. Hans Dagner brachte es auf den Punkt: Weil aus Dankbarkeit nichts geschieht, geht kein Weg an der Unterstützung der Gewerkschaft vorbei!

ALOIS und ANNA

GRAD

Spielen, Schenken, Schreiben

Inh. Petra Melchner

85

Noch auf der Suche nach Geschenken?

Das Christkind kauft gerne bei uns ein!

Wir wünschen unseren treuen Kunden und Freunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Obere Torstr. 5, 92655 Grafenwöhr
Tel. 09641/2332

Allen Gästen und Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr wünscht

Familie Frusteri

Ristorante LUIGI

Telefon 485

Von 24.12. - 25.12. ist unser Lokal geschlossen!
Ab 26.12. geöffnet
An Silvester geöffnet!

*Pizza essen, das ist fein,
drum schau'n wir gern zum
Luigi rein...*



UNSERER VEREHRTEN KUNDSCHAFT
FROHE WEIHNACHTEN UND EIN
GLÜCKLICHES 2022

AUTOERTL

GmbH

GRAFENWÖHR

600 Euro an Flutopfer und Feuerwehr



Tief getroffen war jeder von den schrecklichen Bildern aus den Überflutungsgebieten. Den Menschen wie zum Beispiel in Altenahr war alles genommen worden. Die Frauen Union Grafenwöhr (FU) um Vorsitzende Susanne Schnabel wollte ihnen nun ein wenig Unterstützung zu kommen lassen.

Schnabel erklärt: "Es hat uns sehr bewegt, dass so viele Menschen nun vor dem Nichts stehen." Die FU hatte auf ihrer Jahreshauptversammlung um Spenden gebeten - stolze 400 Euro kamen so zusammen. Diese gingen nun direkt an die Katastrophenhilfe Altenahr.

Die Freiwillige Feuerwehr Grafenwöhr unter Kommandanten Alexander Richter war live vor Ort und hatte bei den Aufräumarbeiten geholfen. Auch für diese Leistung und die Hilfsbereitschaft will die FU ihre Anerkennung zeigen und stellt der Feuerwehr eine Spende von 200 Euro zur freien Verfügung.

Text: Stefan Neidl



Allen meinen Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten

EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
und ein GLÜCKLICHES NEUES JAHR

Getränke Meißner

Öffnungszeiten: Mo. - Do. 8 - 12 Uhr
Fr. 8 - 18 Uhr
Sa. 9 - 13 Uhr

Grafenwöhr - Rosenhofer Straße 18 - Telefon 457

DieSchreiner Werkstatt

Ihr Schreiner aus
Grafenwöhr

Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die das Leben zu etwas Kostbarem machen.

Liebe Kunden,
ein herausforderndes Jahr neigt sich dem Ende.
Mit diesem Weihnachtsgruß bedanken wir uns herzlichst für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen erholsame Feiertage und ein gesundes neues Jahr!

Ihr SchreinerWerkstatt-Team

**Für 2022
Aluminiumhaustüren RC2
Made in Germany
Staatlich gefördert**

Bahnhofstraße 61
92655 Grafenwöhr
Telefon 09641/2367
www.dieschreinerwerkstatt.com

Frohe Weihnachten und geruhsame Feiertage!

92655 Grafenwöhr, Kollermühlweg 6

Sprechzeiten

Mo, Di, Do, Fr:
08:00 - 12:00

Mo, Di, Do
15:00 - 18:00
und nach Vereinbarung

Dr. med. Barbara Scharnagl
Allgemeinärztin

Akupunktur
Homöopathie
Naturheilverfahren
Notfallmedizin
Palliativmedizin

Fon: 0 96 41 / 57 68 505
Web: hausarzt-grafenwoehr.de

Neue Einrichtung für OGS

Die Räume der Offenen Ganztagschule haben für 18 000 Euro eine neue Einrichtung bekommen. Damit will man für einen Rechtsanspruch auf Ganztagsbetreuung ab 2026 vorbereitet sein.

Das Mobiliar des ehemaligen Grundschulgebäudes ist in die Jahre gekommen. Zum größten Teil ist es Jahrzehnte alt und erfüllt längst nicht mehr optisch oder funktional modernen Ansprüchen. Das merkte auch die Offene Ganztagschule (OGS) unter der Leitung von Sylvia Zankl, die im Obergeschoss des Gebäudes untergebracht ist. Mit Hilfe eines passenden Förderprogramms wurde nun die gesamte Einrichtung modernisiert.

Für 18 000 Euro wurden nun moderne Tische, Stühle, Sofas, Schränke und Teppiche angeschafft und in jedem Raum in einem passenden Farbkonzept aufgestellt. Jeder Raum wurde dabei in einer anderen Farbe gestaltet. Dabei stammen 12 000 Euro aus dem Programm "Beschleunigter Infrastrukturausbau der Ganztagsbetreuung für Grundschulkinder 2020 – 2021", die übrigen 6000 Euro kamen aus der Stadtkasse. Die Auswahl der Einrichtung übernahmen neben Zankl, Martina Weiß von der übergeordneten gfi aus Weiden, Melanie Richter für die Stadtverwaltung, Stadtkämmerin Elena Jakimenko und Schulleiterin Anja Bräu.

Die Modernisierung der Einrichtung ist für Weiß ein wichtiger Schritt für die Umsetzung des Rechtsanspruchs auf eine Ganztagsbetreuung ab 2026. Die OGS war als "Mittagsbetreuung" 2002/2003 für 13 Kinder gestartet. Mittlerweile nehmen das Angebot 83 Schüler an fünf Tagen in der Woche wahr. Text und Bild: Stefan Neidl



Weihnachten steht vor der Tür.

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

Allianz Stümpfl GbR Inh. A. Stümpfl u. M. Thurn



Besuchen Sie unsere Homepage!

Generalvertretung der Allianz
Rosenhofer Str. 1, 92655 Grafenwöhr
agentur.stuempfl@allianz.de
www.allianz-stuempfl.de

Tel. 0 96 41 39 54
Mobil 01 51 40 17 77 15

Allianz

HOTEL ZUR POST
Fam. Dostler



Unsere aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage:
www.hotel-post-grafenwoehr.de



Wir bedanken uns bei unseren Gästen, die uns auch in diesen schweren Zeiten die Treue halten und wünschen all unseren Gästen, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!



Goldene Anstecknadel für Jubilar Georg Schwindl

SPD-Vorsitzender Timo Schön sowie Claudia Peter gratulierten dem ehemaligen Stadtrat Georg Schwindl zu seinem 92. Geburtstag. Als Besonderheit konnte ihm auch anlässlich seiner 60-jährigen SPD-Mitgliedschaft die Anstecknadel der SPD in Gold überreicht werden.

Schön führte aus, dass Georg Schwindl von 1972 bis 2002 dem Stadtrat angehörte und von 1996 bis 2002 das Amt des Fraktions-sprechers bekleidete. Bereits von 1971 bis 1973 war er stellvertretender und dann bis 1988 SPD-Ortsvorsitzender.

Sein Leben und Wirken im täglichen Bereich entspricht den Zielen der Sozialdemokratie. Für ihn ist Solidarität nicht nur ein Wort, er praktizierte sie in vorbildlicher Art und Weise. Er war als Stadtrat bzw. im politischen Bereich ein aufrechter und vorbildlicher Mitstreiter seiner Fraktion. Fairness war sein Markenzeichen. Schön bezeichnete den Jubilar als Urgestein der Sozialdemokratie in Grafenwöhr. Er wünschte ihm noch viele Jahre Gesundheit und Zufriedenheit.



Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr

SENIORENHEIM ST. SEBASTIAN

Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage, Gesundheit, Glück & Freude im neuen Jahr. Mit weihnachtlichen Grüßen im Namen des gesamten Teams

*Ihre Brigitte Adam
Heimleiterin*

St. Sebastian Seniorenheim GmbH
 ☆ Vollstationäre Pflege ☆ Kurzzeitpflege
 ☆ Beschützt geführter Wohnbereich für Menschen mit Demenz
 Sebastianstr.1 ☆ 92655 Grafenwöhr ☆ Tel. 09641 92 477

 **Tobias Bauer**
 Praxis für Physiotherapie und Osteopathie

Allen Patienten, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Geschenkgutscheine jederzeit erhältlich

| | |
|--|--|
| Am Schönberg 24 92655 Grafenwöhr | ÖFFNUNGSZEITEN Mo/Mi/Do von 8.30 - 19.00 Uhr Di/Fr von 8.30 - 14.00 Uhr und nach Vereinbarung! |
| Telefon: 0 96 41 / 92 60 920 Telefax: 0 96 41 / 92 60 922 | |

OSTEOPATHIE KRANKENGYMNASTIK
 MANUELLE THERAPIE MASSAGE MANUELLE LYMPHDRAINAGE
 WÄRME- UND KÄLTETHERAPIE ELEKTROTHERAPIE / ULTRASCHALL
 SCHLINGENTISCH SPORTPHYSIOTHERAPIE
 KIEFERGELENKSBEHANDLUNG HAUSBESUCHE

St. Sebastian: Stadtpatron und Pestheiliger

Von Leonore Böhm



Das Antependiumsgemälde am Sebastiansaltar, Zuschreibung Albert Nickl, 1718

Alle Jahre am 20. Januar feiern die Grafenwöhrer ihren Gelübdefeiertag, der dem hl. Sebastian gewidmet ist. Als Hauptmann der Prätorianergarde am kaiserlichen Hof bekehrte er in Rom trotz Verbotes Viele zum Christentum. Kaiser Diokletian ließ ihn im Jahre 288 deswegen an einen Baum binden und von Bogenschützen beschießen. Er wurde jedoch von den Pfeilen nicht getötet. Doch nach seiner Erholung ließ ihn Diokletian im Zirkus von Rom zu Tode peitschen und die Leiche in die große Kloake werfen. Bei der großen Heimsuchung der Grafenwöhrer Bevölkerung 1729/30 (Pest) haben viele Einwohner Zuflucht beim heiligen Sebastian, dem Pestheiligen, gesucht.

Dem heiligen Sebastian ist nicht nur die Pestsäule am Marktplatz gewidmet sondern auch ein eigener Sebastiansaltar in der Maria-Himmelfahrtkirche mit einem Antependiums-Gemälde. Dieses zeigt eine mediterrane Mittelgebirgslandschaft, unbewaldete Bergrücken und eine Eiche. Sebastian war der Legende nach an einen Baum gefesselt, als er mit Pfeilen beschossen wurde. Im Schatten der Eiche steht eine männliche Statue mit geschultertem Stab auf hohem Postament. Sie versinnbildlicht die römische Staatsgewalt, die den Offizier Sebastian mundtot machen lässt. Die beiden äußeren Soldaten tragen Helm und Brustpanzer. Der eine zieht die Beinfessel

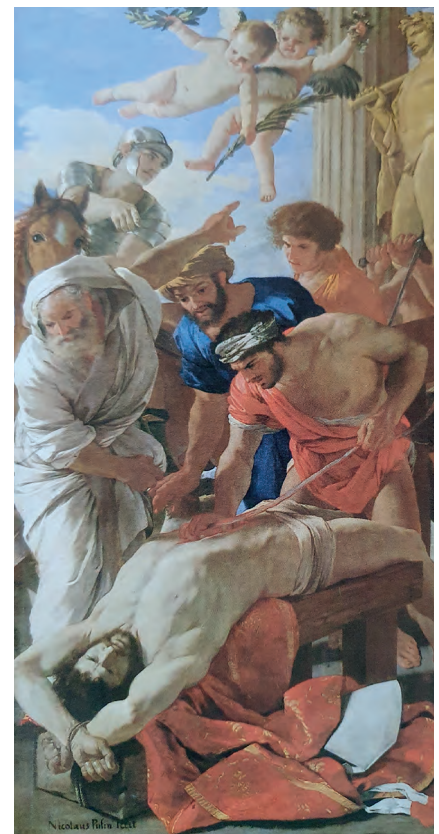
des bekleideten Sebastian enger, der mittlere stützt die linke Hand in die Hüfte, mit der rechten schlägt er mit einem Rutenbündel auf den Gequälten ein. Die Soldaten kosten wohl das Gefühl aus, einen ehemaligen Vorgesetzten im wahrsten Sinne des Wortes unter sich zu haben.

Die linke Bildhälfte zeigt im Hintergrund den Offizier, der den Vorgang zu beaufsichtigen hat. Die südländische Sonne mit dem Turban abhaltend, sprengt er auf einem Schimmel heran. Er will die Patriarchengestalt, den Priester Polycarp, im Bildvordergrund von dessen tröstendem Tun Sebastian gegenüber abhalten. Sebastians brechende Augen sind auf die nach oben deutenden Hände des Mut Zusprechenden gerichtet.

Vorläuferbild 100 Jahre älter

Das Grafenwöhrer Gemälde schuf der Tirschenreuther Maler Albrecht Nickl im Jahre 1721. In diesem Jahr (2021) entdeckte die Verfasserin jedoch, dass dieses Gemälde einen Vorläufer hatte, aber mit dem heiligen Erasmus statt dem heiligen Sebastian. Geschaffen wurde es von dem damals berühmten Maler Nicolas Poussin (1494 – 1665) und befindet sich heute in den Vatikanischen Museen zu Rom. Die Gesichtszüge des heiligen Bischofs gleichen denen des Kardinals Albrecht von Brandenburg.

Der heilige Erasmus war Bischof von Antiochien (jetzt Syrien) während der Christenverfolgungszeit um 300 n. Chr. Er ist der Patron der Garnwinder und Drechsler. Sein bekanntestes Attribut ist die Gedärmwinde. Eine berühmte Darstellung des Bischofs Erasmus von Maler Matthias Grünewald ist in der Alten Pinakothek zu München ausgestellt. Ein Bild von Erasmus findet sich auch im Nothelferaltar der Friedhofskirche von Grafenwöhr.



Das etwa 100 Jahre ältere Bild von Nicolas Poussin zeigt das Martyrium des hl. Erasmus und diente als Vorlage für die Folter am hl. Sebastian. Bild: Repro Dötsch

Allen Kunden und Freunden
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr



Nicklas
Reinigt und Wäscht



Tel. 09641/1051 - 1052 - Fax 09641/1053
Postfach 1146 - 92655 Grafenwöhr
eMail: info@nicklas.de · Internet: www.nicklas.de

108 „Geschenke mit Herz“ machen sich auf die Reise

Bis Anfang Dezember bestand die Gelegenheit, ein Päckchen für bedürftige Kinder zu packen.

Viele nahmen diese Möglichkeit wahr und gaben das Paket bei uns in der Kita St. Theresia ab. Der Stapel im Eingangsbereich wurde von Tag zu Tag höher und breiter und wurde von den Kindern staunend und neugierig bewundert.

Nun wurden die liebevoll eingepackten Weihnachtsgeschenke von zwei ehrenamtlichen Mitarbeitern der bayerischen Hilfsorganisation „humedica e. V.“ abgeholt. Viele fleißige Kinderhände trugen die 108 Päckchen zum LKW, die jetzt auf eine weite Reise zu den Zielorten gehen.

Wir sagen allen ein „Herzliches Dankeschön“ für die großartige Unterstützung!!!



rb-onw.de

Das Rezept für ein perfektes Fest: Zusammenhalt.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2022.

Raiffeisenbank Oberpfalz NordWest eG

OSTEOPATHIE ERIC WOHLMANN

Wir wünschen unseren Patienten, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2022.

Neue Amberger Str. 12 92655 Grafenwöhr Tel.: 0 96 41 / 57 69 182 www.owhg.de

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

REITER

MARMOR · GRANIT

Grafenwöhr

Dießfurter Straße 3 · Telefon 09641/2166

"Spiel-Raum" mit Fantasie



Für die Vielfältigkeit und ihre Räumlichkeiten wurde die Stadtbücherei nun mit einem "Lesezeichen" ausgezeichnet. Die Anerkennung ist verbunden mit einem Preisgeld von 1000 Euro, das von der Bayernwerk Netz in Kooperation mit der Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen der bayerischen Staatsbibliothek und dem Sankt Michaelsbund vergeben wird.

Das Motto der diesjährigen Vergabe stand unter dem Motto "(Spiel-)Raum für Fantasie". Für den Überbringer Kommunalbetreuer des Bayernwerks, Markus Windisch, erfüllt die Grafenwöhrer Stadtbücherei diese Anforderung voll und ganz. Büchereileiterin Doris Baumann freute sich mit Bürgermeister Edgar Knobloch über die Auszeichnung. Baumann hat auch Pläne für die Zukunft, wofür sie das Geld brauchen kann: Sie will die Räume im ehemaligen Grundschulgebäude erweitern. Damit soll Platz für mehr Lesungen, Schulbesuche, Leseclubs und andere Veranstaltungen entstehen.



Bayernwerk-Kommunalbetreuer Markus Windisch überreicht das Lesezeichen mit einer Geldprämie von 1000 Euro an Büchereileiterin Doris Baumann und Bürgermeister Edgar Knobloch (von links)
Text und Bild: Stefan Neidl



**Ich wünsche meinen Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr!**

Thomas Geuss

geuss
ELEKTROTECHNIK

Thumbachstraße 67 · 92655 Grafenwöhr
Tel. 09641 / 9206-20 · Fax 09641 / 9206-22
info@elektro-geuss.de

Wir wünschen allen unseren
Gästen, Freunden und Bekannten

ein
FROHES WEIHNACHTSFEST
und ein
GLÜCKLICHES NEUES JAHR

Gasthof „Erstes Kulmbacher“
Familie Grill

Telefon 09641 / 2250
Wir haben vom 20.12.21 - 04.01.22
geschlossen!

Das imaginäre Weihnachtsmenü

Während des Ersten Weltkrieges wurde der Truppenübungsplatz Grafenwöhr als Gefangenenlager genutzt und wuchs zum größten in Bayern an. Bereits vier Wochen nach Beginn des Ersten Weltkrieges kamen im September tausende französische Gefangene, ab November schließlich auch Russen und Zivilisten, darunter Frauen und Kinder, so dass Ende 1914 insgesamt 23.314 Kriegsgefangene in die Baracken am Truppenübungsplatz gepfercht waren. Bei einer ausgelegten Kapazität von 10.500.

Das Leben im Lager ist recht gut dokumentiert, es gibt im Kriegsarchiv Unterlagen, Aufsätze, wie den von Dr. Gerd Müller, des Weiteren Zeitzeugenberichte in deutscher, englischer und französischer Sprache. Außergewöhnlich ist eine Lagerzeitschrift auf Französisch mit nur wenigen Seiten, die von französischen Gefangenen heimlich herausgegeben und vervielfältigt wurde. Die erste Ausgabe ist auf den 6. Dezember 1914 datiert, die letzte bekannt vom Juli 1915. Unglaublich und von Ironie strotzend mutet die Weihnachtszeitschrift vom Heiligabend 1914 an. Diese ist vor einigen Jahren in einem Konvolut von Dokumenten aus den Lagern Grafenwöhr und Regensburg aufgetaucht, von dem unter anderem der Bayerische Rundfunk und Der Neue Tag berichteten. In der Zeitschrift beschrieben wird ein imaginäres Weihnachtsmenü abgestimmt auf das Kriegsgefangenenlager, das von Romanisten der Universität Regensburg wie folgt interpretiert wurde. Das Menü enthält die Ortsangabe Hôtel de l' Ecurie 57, sprich das Stallager, in dem die Franzosen untergebracht waren.

Die Vorspeise wird als "Entrée des courants d'air" bezeichnet, sie besteht aus nichts als Luft. Man könnte darin einen Hinweis auf die ständige Zugluft in den Baracken herauslesen. Es folgt eine Suppe "Potage à la Fernandaise". Bei dieser Bedeutung ist nicht ganz klar, ob es sich auf die edle Rinderrasse Ferrandaise oder einen Eigennamen bezieht. Es könnte sich auch um einen Seitenhieb auf den zukünftigen Lagerkommandanten Ferdinand Hocheder handeln, der als Choleriker bekannt und als Führungsperson völlig inkompetent war. Beim nächsten Gang folgt "Jardines de Joinville". Joinville ist eine Kleinstadt im Nordosten Frankreichs, zu dem der Menüschreiber womöglich Bezug hatte. Eventuell steckt auch ein Schreibfehler hinter Jardines und es handelt sich um „Tartines“, also belegte Brötchen. Dazu gab es "Saucisses fumées Strasbourgeoises", also geräucherte Straßburger Würstchen. Zum Hauptgang gehörte auch "Aperçu de beurre", eine Ahnung von Butter, also eine Anspielung auf die karge Kost im Lager. Das Menü umfasst weiterhin "Simili Gruyère sans odeur", einen Gruyère-ähnlichen Käse jedoch ohne Geschmack. Dazu werden "Pain Kartoffel", also Kartoffelbrot gereicht, ein Seitenhieb auf das schlechte Brot im Lager. Das Dessert ist nicht eindeutig zuzuordnen, es handelt sich dabei um Apfelkompott à la Gés, Géo oder



Bildrechte: Archiv Kultur- und Militärmuseum Grafenwöhr

Gis, weiterhin Konfitüre aus Polangis, ein Stadtteil des bereits erwähnten Joinville. Als Abschluss wird ein kleiner Butterkeks "Petit Beurre Cotor" serviert, Cotor kann allerdings nicht zugeordnet werden. Dazu gibt es "Crème phosphatiné au lait condensé", vermutlich Getreidebrei mit Kondensmilch.

Zum Weihnachtsmenü wurden ebenso exquisite Tropfen serviert. "Nix Bière München" und Wein "Chateau Lapompe". Wein aus der Pumpe kann als Hinweis auf die Wasserleitung im Lager bezogen werden. Neben den Pumphäusern befanden sich die Aborte. Zum Abschluss des Festmenüs gönnten sich die Häftlinge "Cigares

Bavarois", Fantasie- Zigarren sowie reale "Cigarettes Fatma", der Sorte Fatima, deren Name zudem bedeutet "die, die sich entwöhnt". "Burus", ist bekannt als "les cigarettes du Poilu", "so viel man möchte", also nach Belieben. Mit diesem Fantasie-Menü wollten die Gefangenen einerseits ihre noble Herkunft unterstreichen, andererseits redete man sich den Heiligen Abend schön und dachte an vergangene Weihnachten vor dem Krieg. Die ausführliche Menü-Analyse der Uni Regensburg ist im Archiv des Neuen Tags vom 23.12.2018 nachzulesen.

Mehr Grafenwöhrer G'schichterler gibt es auf www.museum-grafenwoehr.de.



*Lasst mich
weiterleben in
Eurer Erinnerung.*

Herzlichen Dank

*sagen wir allen, die sich in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf so
vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten.*

Im Namen der Familie
Inge Hößl
mit allen Angehörigen



Anni Hößl
geb. Schreiner
† 22. November 2021

Kleinanzeigen

Suche

1 Zimmer mit Anschlußmöglichkeit für Waschmaschine in Grafenwöhr und Umkreis 10 km
Tel.: 0151 / 743 377 22

Letzter Einsendetag:

für Vereinsbeiträge 20. Januar 2022
für Anzeigen 21. Januar 2022

Nächster Erscheinungstag:

01. Februar 2022



Meinen verehrten Kunden, Freunden und Bekannten von Grafenwöhr und Umgebung ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr

Spenglerei Michael Traßl

Sanitär - Heizung - Solar - Blechbedachung

Tel.: 09645/1608 • Funk: 0171/9714563 • 92676 Speinshart
Am Klosterkeller 3



Mit amtlichen Bekanntmachungen und sonstigen Nachrichten der Stadt Grafenwöhr. Mitteilungen der Vereine, Verbände, Organisationen und Parteien, sowie Familiennachrichten, Privat- und Geschäftsanzeigen. Verantwortlich für den Inhalt ist der jeweilige Einsender. Herausgeber, Verlag und Anzeigenverwaltung, Stadtverband Grafenwöhr.

Druck: Druckerei Hutzler, 92655 Grafenwöhr, Im Gewerbepark 21, 0 96 41 / 4 32 • Fax 0 96 41 / 32 90
e-Mail: stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de
Der Grafenwöhrer Stadtanzeiger erscheint monatlich einmal, jeweils um den 1. jeden Monats.
Auflage: 4000 Stück. Verteilung erfolgt kostenlos durch Postwurfsendung an alle Haushaltungen in Grafenwöhr, Gössenreuth, Gmünd und Hütten.
Anzeigenpreis —,55 €/mm-Zeile 1-spaltig zuzügl. 19% MwSt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte kann keine Haftung übernommen werden.
Verlags- u. Postversandort: 92655 Grafenwöhr
Internet:
<http://www.grafenwoehrer-stadtanzeiger.de>
Anzeigen: Johann Hutzler, Tel. 0 96 41 / 432
e-Mail: stadtanzeiger@druckerei-hutzler.de



**Stadtverband
Grafenwöhr**

Der Grafenwöhrer
Stadtanzeiger Januar 2022
entfällt wegen der
Coronapandemie.



Wir wünschen Ihnen von Herzen
eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit
und ein glückliches, gesundes Jahr 2022!

Ihre Stadtratsfraktion:
Thomas Weiß, Fraktionssprecher
Timo Schön, stellv. Fraktionsprecher
Stefan Ott,
Michael Tiefel,
Conny Spitaler

Ihr Ortsverein:
Timo Schön, 1. Vorsitzender
Claudia Wolf, stellv. Vorsitzende
Christina Lösch, stellv. Vorsitzende

fb.com/spdovgrafenwoehr · instagr.am/spd.grafenwoehr
www.spd-grafenwoehr.de



APOTHEKEN-NOTDIENSTE

- A = Altstadt-Apotheke, Pressath
- B = Stadt-Apotheke, Eschenbach
- C = Stadt-Apotheke, Grafenwöhr
- D = St. Georgs-Apotheke, Pressath
- E = Apotheke Schug, Eschenbach
- F = Bereitschaft einer Apotheke in Kemnath

Januar 2022

| | |
|-----------|-----------|
| 01 Sa = F | 16 So = A |
| 02 So = F | 17 Mo = A |
| 03 Mo = F | 18 Di = A |
| 04 Di = F | 19 Mi = A |
| 05 Mi = F | 20 Do = A |
| 06 Do = F | 21 Fr = A |
| 07 Fr = F | 22 Sa = B |
| 08 Sa = F | 23 So = B |
| 09 So = F | 24 Mo = B |
| 10 Mo = F | 25 Di = B |
| 11 Di = F | 26 Mi = B |
| 12 Mi = F | 27 Do = B |
| 13 Do = F | 28 Fr = B |
| 14 Fr = F | 29 Sa = F |
| 15 Sa = A | 30 So = F |
| | 31 Mo = F |



Dein Experte in Grafenwöhr

Einfach vorbeikommen oder online einen Beratungstermin vereinbaren!

Durchgehend erreichbar von
Mo. – Fr. von 9.30 Uhr – 18.30 Uhr
und Sa. von 9.30 Uhr – 13.00 Uhr



DEIN PARTNER RUND UM MOBILFUNK, FESTNETZ UND INTERNET

- Mobilfunk/Festnetz/Internet
- Fernsehen
- Elektronik-Versicherungen
- Smartphone-Reparaturen
- Einrichtungs-Service
- Computer-Hilfe

DAS ZEICHNET UNS AUS!



Offizieller Partner der Deutschen Telekom und Congstar



Regionaler Ansprechpartner mit besonderem Fokus auf Kundenzufriedenheit



Neuverträge und Vertragsverlängerungen



Faire und umfangreiche Tarifanalyse



Unterstützung bei Kündigung und Anbieterwechsel



Einrichtung und ggf. Montage

Alte Amberger Straße 45
(gegenüber Wache 1)
92655 Grafenwöhr

Telefon: 09641 9316-200 | -201
Telefax: 09641 9316-202
E-Mail: info@jdcom.de

J/DCOM
TELEKOMMUNIKATION

PARTNER

